

## Prof. Dr. Renato Araújo é o novo Reitor da Universidade de Aveiro

Realizou-se ontem a 2.ª volta das eleições para Reitor da Universidade de Aveiro, que punha em confronto os Profs. Drs. Renato Araújo e Fernandes Tomaz. A afluência às urnas foi superior às do escrutínio anterior, e às 16 horas já se registava um aumento de 40% nos alunos votantes.

Eram cerca de 19 horas quando foi conhecido o resultado da votação que deu a vitória ao Prof. Dr. Renato Araújo, que na altura disse ao nosso Jornal: «Foi uma vitória não suada, mas apenas a vitória das ideias e dos princípios».

O novo Reitor logrou 55,6% dos votos entrados nas urnas, enquanto o Prof. Dr.

Fernandes Tomaz reunia 45,35%.

De registar que qualquer dos candidatos teve aumento percentual em relação ao escrutínio anterior que havia fornecido, respectivamente, 45,33% e 41,10% para Renato Araújo e Fernandes Tomaz.

CONTINUA NA PÁGINA 3



Prof. Dr. Renato Araújo.

### Dólar compra mais em alguns países da Europa do que nos Estados Unidos

O dólar norte-americano, apesar do seu declínio em relação a algumas moedas europeias, ainda compra mais em certos países da Europa do que nos Estados Unidos, indicam estatísticas divulgadas segunda-feira pela CEE.

O índice de preços no consumidor da CEE em Setembro mostra que bens e serviços avaliados em 100 dólares nos Estados Unidos custam 55,2 dólares em Portugal e 64,6 dólares na Grécia, por exemplo.

O «pacote» de bens tem um valor superior a 100 dólares somente na Alemanha Federal (106,7) e na Dinamarca (117,6).

Esse mesmo conjunto de bens e serviços custa 97,7 dólares em França, 79,5 na Grã-Bretanha, 81,7 na Itália, 92 na Bélgica, 95,4 na Holanda, 89,5 na Irlanda, 70,5 em Espanha e 83,9 no Luxemburgo.

No Japão, o mesmo «pacote» custava 138,2 dólares no mesmo período.

**BASILEIA** — Equipas de limpeza, com fatos e máscaras, em acção depois do incêndio na fábrica de produtos químicos Sandoz.



### Aveiro isolada do resto do País

Ontem, uma vez mais, Aveiro esteve várias horas isolada do resto do País em termos de telecomunicações. Seriam onze horas e poucos minutos quando os telefones e os telexes silenciaram, estes totalmente e aqueles no que dizia respeito às comunicações com o exterior, isto é, interurbanas. Segundo o nosso Jornal apurou de

fonte responsável da área das Telecomunicações de Aveiro, um corte no cabo coaxial da rede Lisboa-Porto, na zona de Mamodeiro, esteve na origem das várias horas de silêncio telecomunicativo.

Finalmente quem responsabilidades são pedidas a quem inadvertidamente ou por incúria deixa a região isolada?



**RIO DE JANEIRO** — Aspecto do engarrafamento na auto-estrada e de pessoas na praia devido à vaga de calor.

Telefoto Reuter/NP — «Diário de Aveiro»

## Tordos não estão radioactivos

— diz Ministério  
da Agricultura

O Ministério da Agricultura revelou ontem que análises sobre radioactividade feitas a várias aves migratórias, incluindo tordos, tiveram até agora resultados negativos, não se prevendo que o seu consumo como alimento represente algum perigo para a saúde.

Em comunicado, o Ministério afirma que têm vindo a ser feitas análises a tordos, pombos-bravos, patos, galinhas, ábides e tarâmbolas, para detectar o eventual grau de contaminação radioactiva das aves migratórias, na sequência do acidente nuclear de Chernobyl.

As análises, de âmbito nacional, estão a ser feitas pelo Departamento de Protecção e Segurança Radiológica do Laboratório Nacional de Engenharia e Tecnologia Industrial, com a

(Cont. na página 8)



XII Congresso  
Nacional  
das Agências  
de Viagens  
e Turismo

Aveiro — pólo  
de interesse turístico

«Diário de Aveiro» sai hoje com uma edição de 20 páginas nas quais se incluem 8 de um destacável integralmente dedicado ao XII Congresso Nacional das Agências de Viagens e Turismo, que a partir de hoje decorre nesta cidade, reunindo os vários sectores da actividade.

## REUNIÃO DA CÂMARA MUNICIPAL

# Estacionamento na Avenida

Na última reunião do Executivo municipal, na passada segunda-feira, e em período de antes da ordem do dia, o vereador do Pelouro do Trânsito, António Alves, começou por se referir à rede viária urbana, a que chamou de «**imagem de remendos**», para quem de fora nos visite.

O vereador Celso Santos, que presidia à sessão, ao responder ao assunto em questão, atribuiu à falta de verbas e ao método antiquado que é usado na conservação das estradas o estado da rede viária urbana da cidade de Aveiro.

Por seu lado, o vereador Carlos Santos chamou a atenção para o estacionamento na cidade, que não é dos melhores, e referiu-se em particular ao estacionamento caótico na placa central da Avenida Lourenço Peixinho, e da perturbação que a entrada e saída das viaturas provoca ao trânsito, dificuldade criada pela altura do degrau.

Terminou a sua intervenção referindo-se ao estacionamento no Largo do Cojo e do desrespeito que os TIR têm ao estacionamento fora dos locais para si reservados, chegando a estacionar ao longo do Canal, o que impede que os ligeiros aí estacionem.

Celso Santos deu ainda a conhecer ao Executivo, do convite feito pela Associação Comercial à Câmara para mandar um representante, juntamente com aquela Associação, numa viagem em que serão contactadas várias Câmaras do Comércio, na Europa.

Referiu-se, ainda, ao interesse mostrado pela delegação de Bourges na ida a França, também de um representante camarário àquela cidade francesa, juntamente com um dos ISCAA e da Assembleia Municipal.

Já dentro da ordem do dia, a vereação concedeu um subsídio à família de um funcionário recentemente falecido, e deliberou pagar uma parte das despesas a um,

## — Vereador Carlos Santos apontou deficiências

outro funcionário, que recentemente havia sofrido um acidente em serviço, tendo tido traumatismo retiniano, pelo que teve de ser operado.

### CONTINUAM AS AQUISIÇÕES PARA A CONCLUSÃO DA PASSAGEM SUPERIOR DA 25 DE ABRIL

A Câmara Municipal continua com o processo de expropriação dos terrenos para a conclusão da Passagem Superior a Sul da Av. 25 de Abril, tendo concordado com a aquisição de dois terrenos no lado sul da linha de caminho de ferro.

Deliberou também proporcionar a um funcionário um curso de aperfeiçoamento profissional, em manutenção preventiva de máquinas «Caterpillar», curso de inscrição gratuita, com despesas suportadas pela Câmara.

Em foco nesta reunião o protocolo a estabelecer entre a Câmara e a Junta de Freguesia de Esgueira, para a utilização do Pavilhão Gimnodesportivo daquela freguesia. Através deste protocolo, a Junta ficará com a gestão e manutenção do Pavilhão, com a finalidade de servir a colectividade, mas para uso exclusivo do desporto, com a possibilidade de se poderem realizar festividades quando relacionadas com o desporto. A Câmara reserva-se o direito de utilizar os serviços do Pavilhão, caso venha a necessitar, e este passará de novo para a administração camarária, caso as cláusulas do protocolo não sejam cumpridas.

Vai ainda a Câmara aceitar um estagiário do Centro de Estudos e Formação Autárquica.

Ainda nesta reunião, foi nomeado o vereador Vítor Sequeira, para a Protecção Civil, a pedido do Centro Coordenador Distrital de Protecção Civil do Território, que está ligado ao Governo Civil.

Por último deliberou a Câmara fazer-se representar, no dia 7 de Novembro, numa Conferência sobre a «**Política Comunitária de Protecção do Meio Marinho**», em que participarão, entre outros, o Instituto de Defesa do Consumidor e a Comissão Antinuclear.

## PELA

### CÂMARA MUNICIPAL

A Câmara Municipal tomou conhecimento, na sua última reunião, de vários autos de vistoria e medição de trabalhos, referentes à 2.ª situação, e última, da obra de saneamento de oito fogos no Caião, à 1.ª situação da obra de pavimentação do troço entre S. Bernardo e Costa do Valado e à 2.ª situação da obra da Escola Pré-Primária de Cabo Luís.

Tomou ainda conhecimento de autos de recepção definitiva da pavimentação e asfalto na Rua do Facho, em Mataduchos, da urbanização de S. Jacinto e de São Barrocas.

De um requerimento, emanado por um município, referente à prorrogação do prazo de construção em parcela adquirida na Rua das Pombas, o Executivo municipal tomou conhecimento e deu seguimento, assim como de uma factura respeitante à construção do talude de uma salina junto ao Canal do Paraíso, obra de reparação e consolidação de um muro da Marinha.

Tomou ainda conhecimento do pagamento a Arrais Carlos, de serviços prestados, aquando da construção do Sistema de Eclusas e Comportas da Ria, e que será debitado à «Trange».

A reparação da Escola Primária de S. Bernardo, assim como despesas para a compra de material para Parques Infantis, e um subsídio para a iluminação na época de Natal, na Rua Direita, a importância de 50 contos, foi também assunto tratado pelos vereadores.

## DIÁRIO DE AVEIRO

ANO 2 — N.º 418

Director — **Adriano Callé Lucas**  
Directores-Adjuntos — **João Pedro Saldanha e Lino Vinhal**  
Coordenador do Noticiário Local — **Armenio Bajouca**  
Propriedade — **Adriano Callé Lucas (Divaireiro) — Empresa do «Diário de Aveiro», Ld.º** em organização

SEDE — Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 96-D, 1.º B.  
Redacção e Serviços Comerciais (Publicidade, Assinaturas e Agentes) — Av.º Dr. Lourenço Peixinho, 96-D, 1.º B. — Apartado 4 — 3800 AVEIRO. Telefones 24601 e 20627. Telex 37489 DIAVEI.

### DELEGAÇÕES

LISBOA — Rua José Sarmiento, 2 — 1000 LISBOA — Telefones 885811 e 807664 — Telex 43579.

AGUEDA — Rua José Sucena, 120, 3.º — 3750 AGUEDA — Telefone 63880 — Telex 37109.

VEISEU — Rua D. António Alves Martins, 34-3.º E — 3500 VEISEU — Telefone 25357 — Telex 53449.

FIGUEIRA DA FOZ — Rua Dr. Joaquim Jardim, 13-1.º Dt.º — 3080 FIGUEIRA DA FOZ — Telefone 2546 — Telex 53977.

COIMBRA — Rua da Sofia 179 — 3000 COIMBRA — Telefones 25461 e 25463 — Telexes 52147 e 52451.

Composto e Impresso na FIG — Fotocomposição e Industrias Gráficas, SARL — Estrada de Eiras — Coimbra. Telefones 33312 e 35265. Telex 52154.

## Em Águeda:

CONSTRUIMOS E VENDEMOS NA FUTURA PRAÇA DO MUNICÍPIO

Apartamentos/Lojas — Escritórios NA QUINTA DOS OLIVEIRAS

APARTAMENTOS • VIVENDAS • LOJAS  
**José Maria de Oliveira & Filhos, Ld.º**  
Rua José Sucena, 120-3.º — Telef. 63282  
AGUEDA

# Alteração de capital em empresas da zona de Aveiro

Na «**Casa Hilário, Livraria e Papelaria, Ld.º**», com sede e estabelecimento em Oliveira de Azeméis, foi alterado o capital social de 400.000\$00 para 900.000\$00. Com esta alteração, as quotas daquela sociedade ficaram distribuídas, uma de 600.000\$00, pelo sócio Adelino de Pinho Martins, e outra de 300.000\$00, da sócia D. Maria Conceição Silva.

Na firma «**Amaro, Ld.º**», com sede no Raso de Paredes, freguesia de Espinhel, concelho de Águeda, foi alterado o capital social de 9.200.000\$00 para 18.400.000\$00. Com esta alteração, as quotas daquela sociedade estão distribuídas da seguinte maneira: uma do valor nominal de 3.340.000\$00, e outra do valor nominal de 4.600.000\$00 pertencente ao sócio engenheiro Eduardo Manuel Pontes Amaro; uma do valor nominal de 3.340.000\$00, e outra do valor nominal de 4.600.000\$00, pertencentes ao sócio dr. João Fernando Pontes Amaro; uma do valor nominal de 1.870.000\$00, pertencente ao sócio Fernando de Pinho Amaro, e uma do valor nominal de 650.000\$00, pertencente, em comum, e sem determinação de parte ou direito, a Maria da Glória de Carvalho e Oliveira, Maria Orquídea Carvalho de Oliveira, Fernando José de Carvalho e Oliveira, Júlio de Carvalho e Oliveira, Adélia de Carvalho e Oliveira e Manuel Carvalho de Oliveira.

Na firma «**Costa Santos & Pinho, Ld.º**», com sede no lugar da Igreja, da freguesia de São Roque, concelho de Oliveira de Azeméis, foi alterado o capital social de 400.000\$00 para 1.000.000\$00. Com esta alteração, as quotas daquela sociedade ficaram distribuídas do seguinte modo: António da Costa Santos, 750.000\$00; Maria Teresa de Oliveira Santos, 225.000\$00, e Catarina de Oliveira Costa Santos, 25.000\$00.

Na «**Metalúrgica Progresso de Vale de Cambra, Ld.º**», com sede em Vale de Cambra, foi alterado o capital social de 80.000.000\$00 para 270.000.000\$00. Com esta alteração as quotas são duas iguais de 135.000.000\$00 cada uma, pertencendo uma a cada um dos sócios, Arlindo Tavares da Silva e Fernando Maria Barbosa.

Nas «**Caves Neto Costa, SARL**», com sede em Anadia, foi alterado o capital social de 20.000\$00 para 30.000.000\$00. Com esta alteração, o capital social ficou representado e dividido em 60.000 acções do valor nominal de 500\$00 cada uma.

Na «**Fábrica de Louças do Canal de São Roque, Ld.º**», com sede em Aveiro, foi alterado o capital social de 1.500.000\$00 para 8.000.000\$00. Com esta alteração, as quotas daquela sociedade são quatro, do valor nominal de 2.000.000\$00 cada uma, uma de cada um dos sócios, José Vitor do Amaral Brites, Rui Manuel Pinho Pereira Costa, José Fernando Rodrigues dos Santos e José Joaquim Cardoso Borges.

Na «**Mindol — Metalúrgica Industrial, Ld.º**», com sede no lugar da Granja, freguesia de Castelões, concelho de Vale de Cambra, foi alterado o capital social de 800.000\$00 para 18.000.000\$00. Com esta alteração, as quotas passaram a ser duas iguais, de 9.000.000\$00 cada uma, pertencentes, cada uma delas a cada um dos sócios Manuel e Maria.

## Dr. Alfredo Esteves é o novo director-clínico do Hospital de Aveiro

Procedeu-se ontem no Hospital Distrital de Aveiro à eleição para a Direcção médica daquele Hospital, órgão interno de gestão do Hospital.

Tendo apenas concorrido uma lista, foi esta eleita, tendo votado cerca de 89% dos eleitores.

Assim, foi eleito para director-clínico o dr. Alfredo Estrela Esteves, para subdirector-clínico e director do Internato Médico foi eleito o dr. Carlos Pereira.

Para o Banco de Urgências foi eleito o dr. Carlos Correia e Porfírio Simões para a Consulta Externa, e Constança Miranda para o Bloco Operatório.

Recorde-se que os doutores Alfredo Esteves, Carlos Correia e Constança Miranda pertenciam à Direcção anterior.

## PELO HOSPITAL DE AVEIRO

### ACIDENTES DE TRABALHO

Deram entrada no Serviço de Urgências do Hospital de Aveiro, vítimas de acidentes de trabalho e puderam

seguir os seus destinos: João Oliveira Ramos, de 32 anos, casado, trolha, residente em Ílhavo; Armindo Nogueira Fontes, de 46 anos, casado, residente em Ermesinde; José Manuel Marques Monteiro, de 24 anos, carpinteiro, residente em Oliveira do Bairro; Palmira

Marques Vieira, de 35 anos, casada, funcionária pública, residente em Aradas-Aveiro, e Fernando Carlos Vieira Costa, de 17 anos, serralheiro, residente em Vilar-Aveiro.

### ACIDENTES PESSOAIS

Vítimas de acidentes escolares receberam tratamento naquele Serviço de Urgências e puderam regressar às suas residências: Nuno Manuel Santos

Martins, de 10 anos, residente na Quinta do Olho D'Água-Esgueira; João Paulo Rocha Vieira, de 16 anos, estudante, residente na Gafanha do Carmo; João Manuel

Barbosa Canelas, de 14 anos, residente em Alumieira-Esgueira, e Nuno Miguel Mota Martins, de 11 anos, residente em Santiago-Aveiro.

### QUEDAS

Receberam tratamento no Serviço de Urgências daquele Hospital, vítimas de quedas, e puderam

regressar às suas residências: Raul Matos Almeida, de 76 anos, casado, residente nesta cidade; Mário Oliveira P. Bastos, de 66 anos, viúvo, residente em Lisboa; Agostinho Alves Cunha, de 47 anos, casado, operário, residente na Quinta do Picado-Aveiro; João Fernando L. Castro Cardoso, de 30 anos, casado, funcionário público, residente em Esgueira; Maria Fernanda Gonçalves Génio, de 36 anos, casada, doméstica, residente na Quinta do Picado, e Manuel Simões Veríssimo, de 63 anos, viúvo, residente em Vigia-Vagos.

### ACIDENTES PESSOAIS

Receberam tratamento e puderam seguir os seus destinos, vítimas de acidentes pessoais: Sérgio Alberto Vieira Simões, de 13 anos, residente em Mamodeiro; João Miguel Oliveira Freire Ramos, de 14 anos, residente nesta cidade, e Ricardo Manuel Conceição Cirino, de 7 anos, residente na Gafanha do Carmo.

## PELA PSP

### AVEIRO

#### CHEQUE «CARECA»

Na PSP desta cidade Jorge Ordens Vieira, residente em Esgueira, Aveiro, apresentou queixa contra um indivíduo que identificou, por este lhe ter passado um cheque sem cobertura, no valor de 33.150\$00.

## Aveiro tem novo director de Finanças

A delegação de Finanças de Aveiro tem um novo director distrital, empossado no passado dia 3.

Com efeito, na presença do governador civil, Sebastião Dias Marques, do director-geral das Contribuições e Impostos e de um representante da Câmara Municipal, Francisco Chaves tomou posse do seu cargo.

Francisco Chaves, disse pôr «**todo o meu esforço e dedicação para que não sejam defraudados os objectivos que me proponho atingir pretendendo continuar o trabalho desenvolvido pelo meu antecessor**».

O novo director vem ocupar o lugar de António Machado, que durante cerca de um ano serviu esta repartição de Finanças e que agora se transferiu para o Porto.

No seu discurso, o director-geral das Contribuições e Impostos, Jorge Cruchino, falou da necessidade de simplificar «**uma administração fiscal pesada e antiquada**», e do urgente «**investimento na informatização na formação dos trabalhadores**».

Referindo-se ainda a estas reformas Jorge Cruchino diria que «**são reformas difíceis de fazer, e isto porque faz falta a maior de todas as mudanças, a reforma das mentalidades. Nela está a chave do futuro**».

«**Estamos convictos de que V. Ex.º dispõe de trunfos valiosos que por certo lhe vão permitir, a prazo muito curto, tomar conta dos serviços com pleno conhecimento da sua realidade e domínio da situação**» — terminou, dirigindo-se ao novo director distrital de Finanças do distrito de Aveiro.

ELEIÇÕES NA UNIVERSIDADE DE AVEIRO

# Renato Araújo foi eleito Reitor

**Com a realização do segundo escrutínio do processo eleitoral, o Prof. Dr. Joaquim Renato Ferreira Araújo passou a ser o primeiro Reitor, eleito, da Universidade de Aveiro.**

(Da 1.ª página)  
Nascido em Nova Sintra, Angola, a 6 de Março de 1934, doutorou-se em Geologia pela Universidade inglesa de Leeds.  
Possui uma vasta experiência, não só no ensino, como no domínio da investigação, tendo chefiado os Serviços de Geologia de Moçambique e leccionado na Universidade daquele país.  
É reconhecido, a nível nacional e externo, como um dos maiores especialistas no domínio da Geologia, sendo requerido o seu parecer sobre diversos projectos e estudos nessa área, a nível internacional.  
Entrou para a Universidade de Aveiro em Dezembro de 1974, tendo sido presidente da mesa que elaborou a primeira proposta de estatutos orgânicos da Universidade de Aveiro. Foi o primeiro, e por duas vezes eleito, presidente do Conselho Científico daquele estabelecimento de Ensino Superior, tendo-se batido, desde o princípio, contra as nomeações governamentais, por convite, para o cargo de Reitor.

**PROGRAMA DE ACÇÃO DO NOVO REITOR**

Utilizando, na sua campanha, o lema «Representar os princípios, recuperar a ética, projectar a Universidade», propõe-se remodelar e aperfeiçoar o funcionamento da Universidade, baseado num vasto programa, sintetizado nos seguintes pontos:

- Criação dum clima de diálogo e de respeito pelas decisões dos órgãos da UA.
- Assegurar um tratamento igual a todos os docentes, funcionários e alunos, como membros da comunidade universitária.
- Defender a admissão de docentes desde que a estes sejam garantidas as condições mínimas para a realização de trabalhos de investigação, condição básica do prosseguimento na carreira universitária. Defender, em alternativa, a for-

mação de técnicos pós-graduados através de bolsas, para responder a solicitações do exterior.

- Apoiar decididamente as actividades dos Conselhos Científico e Pedagógico, e a Associação de Estudantes. Dinamizar a instituição da cultura e do desporto em órgão próprio.
- Estimular a criação de cursos novos com base nos departamentos existentes.
- Propor o estabelecimento de prioridades em domínios de investigação; dinamizar uma proposta de formação de professores que seja da UA e apenas tenham em conta a Lei de Bases do Sistema Educativo, aprovada na Assembleia da República.
- Apoiar a criação de empresas mistas, nas quais a UA seja o veículo da transferência de tecnologia, com interesse económico e objectivos bem definidos, devendo, tal relação, privilegiar as associações industriais e afins.

— Implementação de um esquema de estímulos aos que mais produzem dentro da Universidade, o qual deve ser do conhecimento de todos e obedecer a regras claras. Sensibilizar os departamentos para que coloquem os seus funcionários nas funções mais adequadas e assim possa cada um sentir-se mais realizado, e, proporcionar condições de formação que permitam a progressão na carreira.

- Estimular o Conselho Pedagógico a racionalizar o calendário escolar.
- Estimular a racionalização de todas as aquisições feitas na UA no sentido de diminuir os gastos.
- Privilegiar as relações da UA com a autarquia.
- Salvaguardar os aspectos éticos e os interesses gerais da Universidade nas relações desta com o Ministério da Educação em todas as circunstâncias e com maior determinação.

## RONDA CITADINA

### II Encontro de Electrotécnicos dos CTT

Os electrotécnicos da Área de Telecomunicações de Aveiro, levam a efeito, no próximo dia 8 de Novembro, pelas 10 horas, num restaurante da Quinta do Picado, Aveiro, um colóquio com o nome genérico de «II Encontro de Electrotécnicos dos CTT».

Da ordem de trabalhos consta a análise e situação do grupo, medidas a tomar e vários outros assuntos de interesse para aqueles técnicos.

### Mais de 400 contos de sardinha



Na Lota de Aveiro, as motoras da pesca da sardinha, no dia de ontem, descarregaram pescado no valor global de 460.750\$00.

As motoras de pesca local renderam 254.760\$, enquanto que a pesca artesanal rendeu 362.297\$00.

Deram também entrada 7 barcos da pesca de arrasto que descarregaram 16.662 kg de pescado diverso, num valor global de 2.557.824\$00.

### Acidentes na área da PSP

A PSP do distrito de Aveiro, registou na sua área de actuação, entre as 12 horas do dia 3 e as 12 horas do dia de ontem, 5 acidentes.

Resultaram destes acidentes 7 feridos ligeiros e um ferido grave.

### Movimento no Porto de Aveiro



Deram ontem entrada no Porto de Aveiro os navios alemães «Sven-H», em lastro e o «Andara», com um carregamento de ferro.

Entrou ainda o holandês, em lastro «Diamond». Saíram os alemães «Andros», com pasta de papel, o «Claudia-L», com madeira e o «Ángela-F», com pasta de papel.

Entrou ainda o holandês «Heljo», com pasta de papel.

### Posse na Ordem dos Engenheiros

No próximo dia 7 do corrente mês realiza-se o acto de posse do delegado regional no distrito de Aveiro, da Ordem dos Engenheiros.

O acto realiza-se no Salão da Junta Distrital, sita na Rua do Carmo, nesta cidade e conta com a presença do vice-presidente nacional, José Cortes.

A seguir ao acontecimento, que se realizará pelas 18 horas, tem lugar um jantar de convívio.

### I Assembleia da Organização Distrital de Aveiro do PCP

Com lugar no Pavilhão das Feiras e Exposições, realiza-se no próximo dia 8 de Novembro a I Assembleia da Organização Distrital de Aveiro do Partido Comunista Português.

Com início às 10 horas, está previsto o encerramento com uma intervenção do secretário geral do partido, Álvaro Cunhal.

Em debate o estado actual do partido no distrito e orientações para o futuro.

# Há menos fruta este ano

*Tempo não ajudou*

**A campanha de frutos frescos registou este ano uma queda geral na produção entre os seis e os 42 por cento — revelaram dados recolhidos junto das Direcções Regionais do Ministério da Agricultura e Pescas.**

A pera, que ocupa a quarta maior área do total destinado à cultura de fruta fresca, registou a maior diminuição. Com uma produção normal de 90 mil toneladas, os dados deste ano totalizam apenas 52 mil, o que equivale a 58 por cento do seu volume normal.

O frio que se sentiu na época da floração das pereiras, principalmente nas duas regiões de maior produção, Beira Litoral e Ribatejo e Oeste, foi a principal causa para a grande quebra, na opinião dos especialistas do sector.

A zona do Ribatejo foi a mais atingida com um decréscimo de 50 por cento do seu valor normal.

A instabilidade climática foi, segundo os técnicos agrícolas, a razão para o decréscimo geral da produção de maçãs, pêssegos, citrinos, oliveira, cerejeira, damasqueiro e ameixeira, além da pereira.

Os citrinos, que ficaram a nove por cento do seu volume total normal de 160 mil toneladas, tiveram a sua única quebra de produção no Algarve, a zona predominante desta cultura.

Esta região, que ocupa 8.960 dos 14.000 hectares destinados aos citrinos (64 por cento) em todo o País, sofreu essencialmente com a falta de chuva, e a sua capacidade produtiva foi afectada em 15 por cento, tendo produzido apenas 87.840 das 102.480 toneladas habituais.

Pelas mesmas razões, os pessegueiros alcançaram apenas 79 por cento da sua produção normal e as zonas mais atingidas foram as de Trás-os-Montes (com menos 50 por cento), Beira Litoral (menos 30 por cento) e Ribatejo e Oeste (menos 20 por cento).

A cerejeira, com particular incidência na região transmontana e Beira Interior, não escapou à regra. Em Trás-os-Montes, os fruticultores viram a sua produção de cerejas reduzida para 76 por cento.

Os dados referidos, respeitantes à produção registada no continente, não entram em linha de conta com um volume que varia entre os 15 e 30 por cento de fruta sem condições de comercialização.

No entanto, um técnico do Departamento Regional de Alcobaca, a de maior densidade frutícola do País, disse que «muita dessa fruta não comercializável acaba sempre por ser vendida no mercado, o que acontece principalmente com os citrinos».

Das espécies incluídas nos dados regionais, a oliveira foi a menos afectada pelas condições meteorológicas, registando-se uma produção de 280 mil toneladas, ou seja, 94 por cento do seu valor normal.

Por regiões, o Algarve apresentou, no entanto, um decréscimo de 60 por cento da produção deste fruto. Como causa da situação, sublinharam os técnicos, está a descoberta de alternativas mais rentáveis para os fruticultores que se dedicavam a esta espécie.

A cultura da oliveira é, segundo os dados mais recentes, a que ocupa a maior área do País, com 1.014 mil hectares, de todas as fruteiras cultivadas em Portugal, seguida a longa distância pela vinha (400 mil hectares), que não é contabilizada para estes dados.



**BIDALCAR**

Empresa de Comércio de Viaturas, Ld.ª

**NOVOS**

**RENAULT 9 e 11**

CONVIDA OS SEUS EXM.ºS CLIENTES A APRECIAREM OS MODELOS

EM EXPOSIÇÃO NO PRÓXIMO DIA 6 DAS 17,30 ÀS 22 HORAS NO SEU STAND DE EXPOSIÇÃO

Variante 109 — Aveiro — Telex 37341 BILCAR P  
Telefs. 29210/29218/29232/29241/29272/29296

### Gracinda Neves

#### AGRADECIMENTO

Sua família vem por este único meio agradecer a todas as pessoas que se incorporaram no funeral da saudosa extinta e ainda às que de qualquer modo lhes manifestaram o seu pesar.



Em Fermentelos

# Populares impedem SMAS de cortar abastecimento de água

## Pagamento de novos ramais na origem do conflito

Há já algum tempo atrás que as populações de Fermentelos entraram em conflito com os Serviços Municipalizados de Água e Saneamento de Águeda devido ao facto de não concordarem com o pagamento de novos ramais, recentemente implantados, do sistema de abastecimento de água àquela localidade.

A situação agudizou-se ontem, durante a manhã, quando chegaram a Fermentelos duas máquinas dos Serviços Municipalizados com as quais era pretendido cortar o abastecimento de água, posição que os SMAS assumiram face ao facto de alguns dos fermentelenses não terem pago as quantias pedidas. De imediato, começaram a acorrer ao local muitas pessoas que acabaram por impedir a realização dos trabalhos.

### «UTENTES NÃO PAGAM AS BAIXADAS PELA 2.ª VEZ»

A nossa Reportagem, no local, entrou em contacto com alguns dos populares que nos referiram as razões das suas posições: «Nós já pagámos os ramais uma vez, pelo que pensamos ser inadmissível que nos obriguem a pagar pela segunda vez». Mais adiante: «esta situação até é ilegal. A própria Câmara Municipal tem dúvidas sobre a legalidade do 2.º pagamento». E, em jeito de conclusão: «Só pagamos em Tribunal». Outra razão para o descontentamento das populações foi-nos igualmente apontada: «Para além de não concordarmos com o segundo pagamento, não percebemos porque é que nos disseram que os ramais seriam pagos ao metro quadrado e, nos avisos de pagamento, aparecem as importâncias relativas às horas de trabalho dos funcionários».

Alertada daquilo que ocorria em Fermentelos, a GNR de Oliveira do Bairro enviou um pequeno destacamento para o local, não se tendo, no entanto, registado qualquer incidente. Sobre este facto, um popular diria ao nosso Jornal que «Fermentelos ainda não é tão mau como dizem, pois ainda guarda respeito às autoridades», acrescentando que «quem está a causar esta desordem pública não é o povo de Fermentelos mas sim os Serviços Municipalizados de Águeda».

### PRESIDENTE DOS SMAS ESTEVE NO LOCAL

O presidente do Conselho Administrativo dos Serviços Municipalizados, o vereador Juvenal Martins, deslocou-se ao local, onde, depois de ter estabelecido diálogo com os populares, deu instruções ao pessoal dos SMAS ali presentes para se retirarem. Juvenal Martins solicitou então que se deslocassem à Câmara Municipal de Águeda alguns representantes da população a fim de «esclarecer a situação». A solicitação foi aceite e, deste modo, em breve terá lugar um encontro entre os responsáveis camarários e os representantes dos fermentelenses, no qual se poderá da resolução ao problema.

### «ESTOU CERTO DE QUE PACIFICAMENTE VAMOS CHEGAR A UMA CONCLUSÃO»

Juvenal Martins, contactado pela nossa Reportagem, começaria por referir que «algumas



Logo ao princípio da manhã, um aglomerado de fermentelenses impediu a concretização do corte do abastecimento de água.

pessoas se sentem lesadas pelo pagamento dos ramais, pois consideram que já os pagaram uma vez». O presidente dos SMAS continuou: «De facto os ramais já foram pagos uma vez, mas, posteriormente, foi criada uma outra conduta que a população entende não ser necessária, ao contrário daquilo que pensa a Câmara Municipal.

Assim, tomámos esta deliberação que não se viria a concretizar, pois a população, em massa, decidiu impedir os trabalhos». Mais adiante, Juvenal Martins referiria: «Estes problemas não podem ser resolvidos pela força, pelo que entendemos por bem mandar retirar os trabalhadores para podermos chegar a alguma conclu-

são». E a finalizar: «Estou certo de que, pacificamente, chegaremos a algumas conclusões e concretizações».

Cerca das 12 horas, os populares começaram a dispersar, na esperança, decerto, de que o conflito que os opõe aos Serviços Municipalizados de Águeda seja resolvido em breve.

## Presidente Soares defende preservação de arquivos históricos

O Presidente da República defendeu ontem «a urgência» de medidas para «salvar o que existe» dos arquivos relativos à época do Estado Novo.

«Junto a minha voz ao vosso apelo aqui feito com angústia, no sentido de salvar os vários arquivos que existem dos antigos Ministérios e mesmo de arquivos pessoais — disse Mário Soares quando presidia à abertura do «Colóquio sobre o Estado Novo».

«A situação dos arquivos é uma coisa que me preocupa pois existem grandes valores que correm o risco de desaparecer e não tem havido por parte dos responsáveis uma percepção sobre a riqueza imensa que possuem em arquivos. Urge fazer alguma coisa para recuperarmos esse espólio como por exemplo os arquivos dos Ministérios do Ultramar, do das Corporações e até dos Negócios Estrangeiros» — disse Soares.

O Presidente da República que se mostrou defensor da regra que mantém em sigilo por um período de anos certos arquivos como os de Salazar, Caetano e PIDE-DGS, salientou que poderia também haver certas excepções para estudiosos de reconhecida idoneidade.

«A regra de inviolabilidade deve persistir mas deve também conter excepções e eu penso ser possível encontrar uma solução intermédia entre os que querem por exemplo 20 anos de sigilo e os que dizem ser preciso 30 e mesmo outros de 50 anos» — referiu o Chefe do Estado.

Mário Soares disse depois que uma das soluções para o desemprego que atinge os formados em História seria a «formação de brigadas» para estudarem e analisarem com rigor científico a história de Portugal.

«Os poderes políticos têm uma palavra a dizer a este respeito. Se não formos capazes de estudar o nosso passado não poderemos vislumbrar o futuro e fazer o desenvolvimento» — disse.

O Presidente da República que foi citado na cerimónia como tendo feito uma tese, enquanto estudante, sobre Teófilo Braga, referiu a propósito que ele próprio era matéria de análise dos historiadores presentes pois se dedicavam ao estudo da história do Estado Novo.

Mário Soares lançou depois um repto aos conferencistas que resumiu em saber como foi possível a longevidade do regime do Estado Novo.

Antes do Presidente da República falaram Fernando Rosas da Universidade Nova e Joel Serrão que salientaram o facto de existirem preconceitos filosóficos e ideológicos que impedem o acesso aos principais arquivos históricos sobre o período do Estado Novo.

Fernando Rosas enumerou a seguir os obstáculos que disse existirem aos trabalhos dos investigadores e referiu ainda o estado de muitos desses arquivos que «apodrecem amontados em depósitos e barracões inacessíveis» e acrescentou que os documentos respeitantes às eleições realizadas no Estado Novo, no arquivo do Ministério da Administração Interna, «destinava-se a ser lançado no lixo, bem como os do Ministério das Finanças respeitantes ao racionamento da II Guerra Mundial que foram vendidos a peso por alegada falta de espaço».

Da Comissão Científica do colóquio que conta com a presença de mais de duas centenas de palestrantes e auditores portugueses e estrangeiros especializados em História, figuram Oliveira Marques, Seda Nunes, Pereira de Moura e Piteira Santos e a iniciativa destina-se a debater temas para a compreensão do regime autoritário desde 1950.

### No próximo dia quinze

#### Dr. Augusto Mateus vai ser homenageado em Oliveira do Bairro

No próximo dia 15 do corrente mês, o Centro de Saúde de Oliveira do Bairro promove a realização de uma homenagem ao dr. Augusto Mateus, conceituado médico que se reformou recentemente.

O dr. Mateus, natural de Sangalhos e residente em Oliveira do Bairro, na sua carreira, dividiu-se entre os Hospitais de Oliveira do Bairro e de Águeda, tendo-se, neste último, notabilizado como cirurgião. Em Águeda foi ainda director do SLAT. Por outro lado, em Oliveira do Bairro, exerceu funções de subdelegado de Saúde, director clínico do Hospital daquela vila e foi também consultor de Clínica Geral.

Os interessados em participar nesta justa homenagem, poderão inscrever-se no Centro de Saúde de Oliveira do Bairro, até ao próximo dia 7 do corrente.

# Companhia de Dança de Aveiro em Seia

O Grupo Experimental de Música e Dança de Aveiro — Companhia de Dança de Aveiro dançará em Seia (no Cine Teatro Jardim) no dia 16 de Novembro pelas 21.30 horas.

O espectáculo é da iniciativa da Câmara Municipal de Seia e servirá para apoiar o Orfeão de Seia, por isso ninguém (nem mesmo você!) deve faltar.

## OBRAS EM PARANHOS DA BEIRA

A Junta de Freguesia de Paranhos da Beira está a ultimar as obras da capela do cemitério local e — segundo José Vaz de Castro, presidente da dita Junta — as ditas ficarão em mais de 800 mil escudos e, por isso, foi pedido apoio à Câmara Municipal de Seia, esperando o autarca de Paranhos da Beira, pelo sim da edilidade senense.

## ORFEÃO DE SEIA VAI A MELO

O Orfeão de Seia — dirigido artisticamente pelo prof. Fernando Beco — vai participar, no dia 9 de Novembro, num espectáculo a realizar em Melo (Gouveia), integrado na Semana Cultural de Homenagem ao escritor Vergílio Ferreira que a Câmara Municipal de Gouveia organiza de 8 a 15 de Novembro.

O espectáculo inicia-se pelas 21.30 horas.

## BANDA DE SEIA COMEMOROU 129 ANOS DE VIDA

A Banda de Seia comemorou, no passado dia 25 de Outubro, 129 anos de vida.

O programa constou de içar a bandeira com toque de clarim; romagem ao cemitério com deposição de ramos de flores; descerramento das fotografias de Luís Ferreira Matias, Adriano Almeida Melo e António Pereira Miranda (que foram fundadores da Banda 15 de Agosto); missa cantada, pela Banda de Seia na Igreja Matriz; recepção à Banda de Taveiro junto à sede e apresentação de cumprimentos à União Desportiva de Seia, aos Bombeiros Voluntários de Seia, ao Orfeão de Seia, ao Rancho Folclórico de Seia e Câmara Municipal; concerto pelas Bandas de Seia e Taveiro no Cine Teatro Jardim e jantar de confraternização no salão dos Bombeiros Voluntários de Seia.

Para além da Banda de Taveiro, a Fanfara dos Bombeiros Voluntários de Seia também se associou à festa, o mesmo acontecendo a algumas figuras públicas como Jorge Correia (presidente da Câmara Municipal de Seia), Vítor Moura e Eduardo Brito (vereador da mesma Câmara), Luís Fragoso (presidente dos Bombeiros Voluntários de Seia), João Neves (dirigente da União Desportiva de Seia), José Albano Ferreira Matias (director do jornal «A Voz da Serra»), João

Duarte (presidente da Junta de Freguesia de Seia), Antero Dobreira (presidente da Banda da Academia de Santa Cecília de S. Romão), José Soares e Jorge Clara (dirigentes do Orfeão de Seia), Cesário Mota e António Matias (dirigentes do Rancho Folclórico de Seia), etc..

Durante o jantar foram entregues a antigos e actuais músicos, ao maestro Manuel Pancão Cola, à Fanfara dos B.V. de Seia, à Banda de Taveiro e à Câmara Municipal de Seia lembranças diversas e, a edilidade senense, a Banda da Academia de St.ª Cecília de S. Romão e a Banda de Taveiro não se esqueceram de dar a sua prenda de anos à Banda aniversariante.

Sobre o concerto atrás referido há a dizer que foram bastante aplaudidas as actuações das duas bandas e, ao jornalista agradeceu a interpretação soberba do tema «Apache» (do grupo Shadows) pela Banda de Seia. De salientar que nesta jornada comemorativa das 129 primaveras da Banda de Seia e jornalista pode ver a alegria do dever cumprido estampada nos rostos dos dirigentes, maestro e músicos da Banda de Seia e, também, as lágrimas de alegria que o homem forte da Banda de Seia, Jorge Cabral derramou em diversas situações desta festa.

A Comunicação Social fez-se representar nestas comemorações através dos «Diário de Coimbra», RDP-Rádio Viseu, «O Primeiro de Janeiro», «O Século», «O Jornal da Província», Rádio Clube de Gouveia, «A Voz da Serra», «Porta da Estrela», «Seia Nova», Rádio da Beira Alta e Rádio Noar e, é de realçar a forma maravilhosa como a direcção da Banda de Seia recebeu a Comunicação Social.

## P.C.P. REALIZA MAGUSTO EM GOUVEIA

A Comissão Concelhia do Partido Comunista Português de Gouveia vai realizar, no dia 8 de Novembro, um magusto-convívio aberto aos seus militantes e simpatizantes.

O dito terá o seu início pelas 15 horas e conta com a participação de José Soeiro membro da Comissão Política do Comité Central do PCP.

## ASSOCIAÇÃO DE INFORMAÇÃO E CULTURA

Recentemente formada a Associação de Informação e Cultura do Concelho de Seia já está

devidamente legalizada e, prepara-se agora para arrancar em força estando marcada para 5 de Novembro (21 horas) uma reunião para eleição dos primeiros corpos gerentes.

Refira-se que entre os fundadores daquela Associação estão nomes como os de António Silva Brito, Figueiredo Lopes, António Rosado, Mário Jorge Branquinho, Fernando Horta, Aida Moreira, Orquidea Lopes, Luís Fragoso, António Verissimo, Alcides Henriques, Alfredo Figueiredo, José Belarmino, Albano Figueiredo, José Luis Dias e Fernando Beco, o que dá a ideia de que esta Associação é aberta dado nos nomes citados há gente de várias organizações políticas tais como o PSD, o PS, a APU, o CDS, o PRD e o PPM o que origina que a Associação se possa manter não conotada com uma qualquer ideologia e sim aberta a várias ideias.

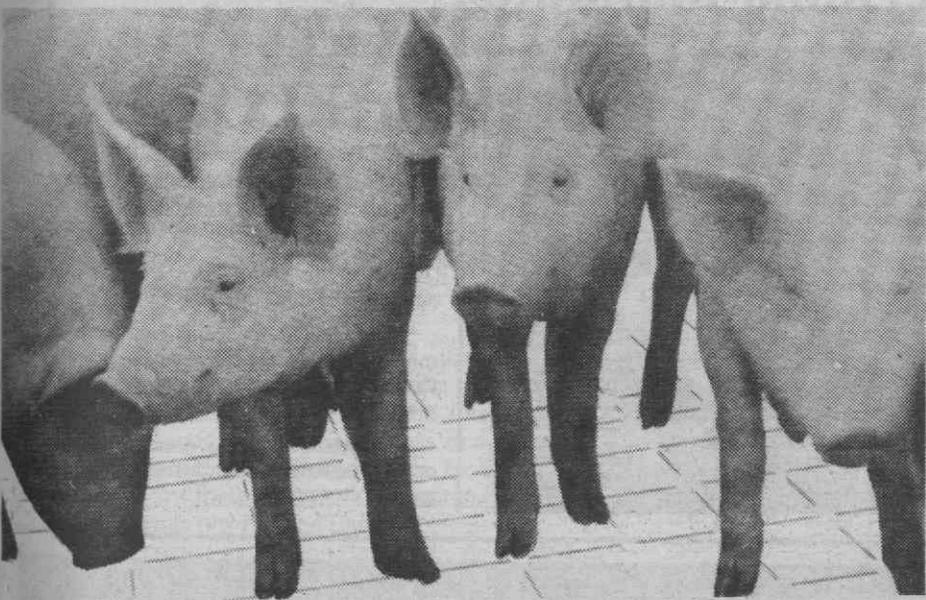
## «SEIA NOVA»: MAIS UM NÚMERO!

Referente ao mês de Outubro saiu a público o n.º 3 do mensário «Seia Nova» que tem redacção em Arrifana-Seia e que é dirigido por José António Fernandes Camelo. Deste número 3 destacamos diversos artigos sobre a situação do ensino em Seia e Oliveira do Hospital; entrevistas com Pedro Caldeira Cabral, Luís Fragoso (presidente dos Bombeiros Voluntários de Seia) e José Luís Dias (da Rádio Beira Alta); artigos sobre Vergílio Ferreira, Rancho Folclórico de Seia e Joaquim Santana (técnico da União Desportiva de Seia) e um comunicado do Gabinete Joem sobre o adiamento do I Festival de Teatro de Seia.

O «Seia Nova» tem delegações em Lisboa, e Oliveira do Hospital, correspondente em Coimbra e, entre os que o fazem contam-se nomes como os de José Luis Abrantes, Francisco Miguel Vale, Luís Loureiro, João Pinto, Paulo Hortêncio, Pedro Camelo Garcia, Mendonça Falcão e Jorge Fragoso.

## Feira dos Santos (Mangualde)

# Transaccionadas em dois dias mais de duas toneladas de carne de suíno



A Feira dos Santos — uma das mais populares romarias da Beira Alta — atraiu no último fim-de-semana até Mangualde, milhares de frotistas, que se deliciaram a saborear, na sua maioria, as famosas febras que, naqueles dias, constituem o «prato forte» em terras de Azurara.

Com efeito e segundo dados que conseguimos obter, os talhantes presentes no certame não tiveram mãos a medir, tendo transaccionado no dois dias em que a Feira decorreu (sábado e domingo), mais de duas toneladas de carne de suíno a preços que rondaram os 700 e 800 escudos por quilo, elevando-se o montante das transacções feitas a um valor calculado em 250 mil contos.

Estes números, na sua frieza matemática, dizem, só por si, do interesse crescente daquela popular realização, que a autarquia local tem acarinhado especialmente, e que este ano bene-

ficiu também do factor tempo, deveras agradável e a propiciar uma deslocação mágica até à novel cidade de Mangualde.

Por outro lado e também como factor que muito nos apraz registar, este ano os «carteiristas» não apoquentaram (pelo menos não houve queixas) os visitantes, sabido que é que nos últimos tempos e aproveitando a confusão provocada pelo amontoar de pessoas, há muitos amigos do alheio que têm subtraído dinheiro aos visitantes.

Muita gente, muita coisa e sobretudo muita animação numa festa em que a carne de «porco» é rainha, continuam a dar à Feira dos Santos em Mangualde um cunho cada vez mais popular e regionalista.

Entretanto soubemos junto de fonte autárquica, que a Feira dos Santos poderá mudar de local de realização, já a partir do próximo ano.

## Já tinham 10 coelhos

# Apanhados a caçar dentro de uma reserva

Quatro caçadores, acompanhados de 14 cães, foram encontrados dentro de reserva de caça junto ao lugar e freguesia de Arazede, do concelho de Montemor-o-Velho.

Isaias da Costa Rodrigues, Manuel Preguiça Pessoa, José Manuel Valente Jesus e Vítor Manuel Valente Rodrigues, todos residentes no lugar de Caniceira, freguesia da Tocha, concelho de Cantanhede, foram surpreendidos em flagrante delito por uma brigada de fiscalização do Departamento de Caca de Coimbra.

Os infractores encontravam-se a caçar dentro de uma reserva e no momento da detenção eram portadores de dez coelhos, que foram posteriormente entregues à Casa de Beneficência da 3.ª Idade, em Montemor-o-Velho.

Aqueles quatro caçadores foram presentes ao Tribunal Judicial de Montemor-o-Velho, onde foram julgados e condenados nas seguintes penas: multa de 30 mil escudos, 5 anos de interdição de caça, armas, cartucheiras e os 14 cães, perdidos a favor do Estado.

# DIÁRIO DE AVEIRO

## SENHOR EMPRESÁRIO

Como V. Ex.ª bem saberá, a publicidade é uma técnica que tem por objectivo DAR A CONHECER um produto ou um serviço, estimulando o interesse por ele, com o fim de vender.

Com efeito, qualquer anúncio pretende:

- 1.º — Chamar a ATENÇÃO
- 2.º — Despertar o INTERESSE
- 3.º — Criar o DESEJO
- 4.º — Levar à ACÇÃO (ou aquisição).

O «Diário de Aveiro» é o Jornal diário regional da nossa terra que se vem afirmando como o principal veículo de ligação entre as nossas gentes. Impresso em sistema «off-set», permite a reprodução fácil de originais difíceis, valorizando o próprio anúncio.

Temos, pois, as condições necessárias para lhe prestar um bom serviço.

Contacte-nos!

Telefones: 20627 e 24601 (Sector de Publicidade).

Telex: 37489.

## Pelo País

GNR DAS TAIPAS  
EM SITUAÇÃO DEGRADANTE

Os soldados da GNR das Caldas das Taipas vivem em condições degradantes — disse uma fonte deste corpo paramilitar. O prédio onde se situa o seu quartel é um edifício que ameaça ruína e a Delegação de Saúde de Guimarães considerou-o já impróprio para habitação. Há infiltração de água no tecto, que cai nos escritórios, nos corredores, o vento penetra por todos os lados e, através de buracos do tecto, pode ver-se um sótão escorado para impedir que o telhado caia.

PONTE DONA MARIA PIA  
FEZ ONTEM 109 ANOS

A Ponte Dona Maria Pia, que faz a ligação ferroviária entre as cidades do Porto e de Gaia, completou ontem 109 anos. A ponte, de 351 metros, foi projectada por Eiffel (o mesmo da torre de Paris) e Seyrig, tendo demorado 23 meses a ser construída. Pesa 1.600 toneladas, correspondendo ao arco 640 mil quilos.

CARLOS PORTAS,  
PRESIDENTE  
DO INSTITUTO NACIONAL  
DA INVESTIGAÇÃO AGRÁRIA

O antigo secretário de Estado da Estruturação Agrária Carlos Portas foi nomeado presidente do Instituto Nacional da Investigação Agrária, foi ontem oficialmente publicado. Doutor em Engenharia Agronómica, Carlos Portas fez equipa com António Barreto do Ministério da Agricultura entre 1976 e 1978. O Instituto Nacional da Investigação Agrária foi criado há dois meses no âmbito do Ministério da Agricultura, Pescas e Alimentação.

EXPORTAÇÃO  
DE VINHO DO PORTO  
CONTINUA A CRESCER

Durante os primeiros nove meses de 1986 Portugal exportou mais de 463 mil hectolitros de Vinho do Porto, soube-se ontem junto do Instituto do Vinho do Porto. Este volume exportado traduz um crescimento superior a seis por cento relativamente aos cerca de 435 mil hl exportados em igual período de 1985. O principal mercado para o Vinho do Porto continua a ser a CEE, que absorveu 94 por cento do total exportado (437.396 hl), sendo a França o melhor cliente com cerca de 40 por cento do total (184.642 hl). A Bélgica-Luxemburgo (agrupados desta forma), Reino Unido e Holanda assumem também lugar de destaque já que são responsáveis, respectivamente, por 17 por cento (80.857 hl), 12 por cento (57.719 hl) e 10 por cento (46.201 hl) do total. Do total de Vinho do Porto exportado, 76 por cento é engarrafado (cerca de 352 mil hl), sendo os restantes 24 por cento a granel (cerca de 112 mil hl).

CORREIOS  
VÃO CONTRAIR EMPRÉSTIMO  
NA CGD

O Governo autorizou os Correios e Telecomunicações de Portugal a contraírem um empréstimo até 5 milhões de contos junto da Caixa Geral de Depósitos (CGD), foi ontem publicado na folha oficial. O empréstimo destina-se à aquisição de equipamento de telecomunicações, até 3.500 mil contos, e construção, remodelação e ampliação de edifícios no montante de 1.500 mil contos. O prazo de vigência é de dez anos e a taxa de juro contratual é a que estiver em vigor no sistema bancário para operações de prazo idêntico. Os juros serão pagos em vinte prestações semestrais sucessivas.

## Amanhã

Governo  
em «reunião geral»  
para celebrar  
primeiro ano

Os 49 membros do Governo fazem uma «reunião geral» dia 6, em São Bento, para celebrar o primeiro ano de actividade, soube-se ontem de fonte oficial.

Trata-se de uma reunião que substitui o Conselho de Ministros e que vai fazer a análise da situação política bem como o balanço da actividade governamental neste seu primeiro ano.

O primeiro aniversário do Governo surge numa altura em que, pela primeira vez, uma voz responsável do PSD admite publicamente a eventualidade de uma remodelação.

José Miguel Júdice, líder do PSD de Lisboa — a mais importante estrutura do partido governamental — disse a um jornal de ontem, que esta «é a altura certa para se fazer a remodelação do Governo».

## Associação de Defesa do Consumidor alerta

Listas de aditivos  
alimentares  
são falsas

A DECO alertou ontem os consumidores para a falsidade das listas de aditivos alimentares que desde Outubro estão a ser distribuídas de Norte a Sul de Portugal.

Segundo Madalena Santos Ferreira da Direcção da DECO — Associação Portuguesa para a Defesa do Consumidor — estas listas são divulgadas sem origem da fonte, sem mencionar data e citando o nome do Hospital francês de Villeluif que não existe (há um Instituto de Investigação do Cancro com esse nome que nega a proveniência de tais listas).

Por outro lado, as listas contêm apenas o número de código dos aditivos alimentares sem referir os produtos, que no entender da DECO é muito perigoso para o consumidor pois leva-o a interrogar-se sobre a veracidade de tal documento, disse Madalena Santos Ferreira em conferência de imprensa.

Os consumidores interrogam-se assim, sobre a veracidade das listas que mencionam aditivos alimentares (ingredientes que se adicionam aos produtos para melhorar o seu aspecto ou conservá-los) nocivos para a saúde, nomeadamente, os que se referem a transtornos de pele, a cancro, a transtornos digestivos, entre outros, considerou Madalena Santos Ferreira que repudiou este boato.

Para a DECO estas listas são completamente falsas e os aditivos considerados nocivos nessas listas são permitidos nas normas comunitárias.

No entanto, Madalena Santos Ferreira considera «chocante» que o Governo ainda não tenha tomado providências, nomeadamente através da aprovação de uma lei que aprove os produtos onde os aditivos podem ser utilizados.

Existe em Portugal uma norma sobre os aditivos a utilizar, mas esta não tem força de lei em virtude da não publicação de uma portaria que diga quais os produtos que podem utilizar os aditivos, sublinhou Madalena Santos Ferreira.

Aquele elemento da Direcção da DECO referiu ainda que este tipo de boato pode ter como consequência a diminuição da credibilidade das associações dos consumidores e degradação da sua imagem.

Sobre a origem do boato, Madalena Santos Ferreira afirmou que não se conseguiu detectar a sua origem, referindo contudo que estas listas apareceram pela primeira vez em França, alastrando depois a vários países da Europa.

Em Portugal circulam seis listas «falsas» todas elas contendo os números em código e referindo produtos que utilizam esses aditivos.

A DECO já recebeu mais de 200 queixas e pedidos de esclarecimento e alerta para a falsidade de tais boatos.

Salazar Braga só termina mandato  
no dia dezassete  
de Dezembro

O general Salazar Braga só termina o seu mandato de três anos como Chefe do Estado-Maior do Exército no dia 17 de Dezembro, esclareceu ontem uma fonte do EME.

Outra fonte, esta do Ministério da Defesa, admitiu a hipótese de Firmino Miguel, vice-chefe do EME e substituto legal de Salazar Braga, ser nomeado interinamente chefe até nomeação de um definitivo.

A nomeação das chefias militares passa por um entendimento entre o Governo e o Presidente da República sob proposta das Forças Armadas.

O general Salazar Braga passa à reserva no dia 29 de Março.



## Política: a semana que passou

Não sei se se lembram que aqui há uns não muitos distantes tempos atrás o Governo, com sede nominal para os lados de São Bento mas efectiva na Quinta da Marinha e arredores, era denominada pelos «barões» da linha.

Foi nessa altura que surgiu como ministro da Administração Interna um pouco menos que desconhecido advogado de Lamego cuja nomeação provocou em alguns a pergunta:

— Mas quem é este «maduro»?

O «maduro» de então dava pelo nome de Fernando Amaral e é hoje, pela terceira vez consecutiva, a segunda figura da hierarquia do Estado: Presidente da Assembleia da República, cargo que tem exercido com insuspeita dignidade.

De tal forma que o seu próprio partido parece ter tido algumas dúvidas em recandidatá-lo àquele lugar fazendo-o, tanto quanto consta, porque as outras forças com assento no Parlamento, com destaque, neste caso, para o PRD, se apressaram em manifestar o seu empenhamento em que Fernando Amaral continuasse a desempenhar tal posto.

Quanto a nós, a única leitura possível do acontecimento é a de que foi passado a Fernando Amaral um atestado de competência e manifestação de reconhecimento da sua isenção na condução dos trabalhos parlamentares.

Há também quem não deixe de especular quanto a de onde teriam vindo os relativamente poucos votos que surgiram contra a sua eleição.

E de especulação não pôde deixar de se tratar uma vez que o voto era secreto.

No entanto, sabe-se que pelos Passos Perdidos eram em número apreciável os deputados do PSD que garantiram à boca cheia que não votariam no dr. Fernando Amaral.

Assim, não será atrevimento em demasia ousar deduzir que a maior parte dos votos desfavoráveis foram provenientes exactamente de correligionários seus que não lhe perdoam o facto de tratar a bancada do PSD da mesma forma que trata as outras, ou seja, sem favoritismos de qualquer espécie.

E convenhamos que, para todos quantos encaram o exercício do Poder

Parlamento  
suspende  
criação  
da SILOPOR

A Assembleia da República decidiu suspender a vigência do decreto-lei do Governo que cria uma sociedade anónima de responsabilidade limitada com a designação de SILOPOR (Empresa de Silos Portuários), foi ontem publicado na folha oficial.

A SILOPOR foi criada com parte do património da Empresa Pública de Abastecimentos de Cereais (EPAC), nomeadamente com os seus mais importantes silos cerealíferos.

O Parlamento havia decidido anteriormente opor-se também à extinção da Companhia Nacional de Petroquímica (CNP).

na perspectiva mesquinha e aviltante do tráfego de influências, uma destas é difícil de engolir.

Todavia, para o observador imparcial isto quer dizer que o actual Presidente da Assembleia da República não ocupa o cargo para servir outros interesses que não os do País a que pertence e que se honra por o ter na chefia do Parlamento.

Aliás, só o contrário é que admiraria dada a forma de estar na vida que tem, desde sempre, sido apanágio do dr. Fernando Amaral.

Todavia, em nossa opinião, aquilo que nos aparece como merecendo maior destaque é o exemplo brilhante que Fernando Amaral constitui para a nossa classe política.

Ele demonstrou que para se ocuparem altos cargos não é preciso entrar em jogadas de baixa política, traficar influência ou meter-se em manipulações pouco claras como as que por aí abundam.

Demonstrou que se pode ser Político (com letra grande) e continuar a ser sério.

António M. Lopes Rodrigues

Carne  
de vaca  
mais cara

O quilo de carcaça de bovino aumentou ontem 20 escudos no preço de venda do grossista para o retalhista, o que significará aumentos ao consumidor da ordem dos dez por cento — soube-se junto do sector.

O preço de venda ao público da carne de bovino está em regime livre, pelo que os retalhistas podem praticar as tabelas que entendem, mas, numa altura em que o comércio do ramo já pratica margens de comercialização abaixo das que a lei permite, por falta de procura, o aumento de 20 escudos em quilo da carcaça do animal, agora anunciado pelos grossistas, faz com que desta vez o aumento seja inevitável.

Talhos ontem contactados, dão aumentos da ordem dos 10 por cento, com o bife a passar dos mil para os mil e cem escudos e o lombão dos 1.500 para 1.650 escudos.

«Com o aumento de preços ao consumidor, haverá certamente ruptura neste sector» — disse um dirigente do comércio retalhista de carnes.

A posição defendida pela Associação Nacional dos Industriais de Carnes é a de que se deverá proceder de imediato à importação de carne de bovino dos outros países da Comunidade, que têm preços mais baixos.

Neste momento, os direitos niveladores sobre importação de carne de bovino são de zero escudos, pelo que «se a produção e os grossistas esticam muito a corda, haverá importação maciça» — prevê uma fonte da Junta Nacional dos Produtos Pecuários.

## Breves Internacionais

**ESTOCOLMO** — Um elemento da segurança da Embaixada egípcia em Estocolmo disparou ontem contra um desconhecido que conseguiu introduzir-se naquele edifício, revelou a polícia. Um porta-voz das forças policiais afirmou que o guarda ouviu um barulho vindo da casa de banho e disparou quatro tiros através da porta, mas depois reparou que aquela divisão estava vazia. O intruso, que entrou na casa de banho subindo por um andaime e quebrando o vidro da janela, fugiu quando ouviu o guarda a disparar. O elemento da segurança nunca mais avistou o indivíduo, que se julga ter conseguido escapar da Embaixada sem qualquer ferimento, acrescentou a mesma fonte.

**PORTLAND, OREGON** — Um príncipe saudita foi encontrado morto num quarto de hotel em Arlington, Estado norte-americano de Virgínia — revelou ontem um jornal «The Oregonian», de Portland. Bandar Al-Faisal, 33 anos, vivia na área de Portland há cerca de oito anos e foi visitar familiares a Arlington. O corpo do príncipe foi encontrado domingo por uma das empregadas do hotel onde ele estava hospedado. Os resultados de uma autópsia indicam que a vítima morreu de estrangulamento.

**CARACHI** — Pelo menos 44 pessoas morreram e 300 ficaram feridas em incidentes de violência étnica iniciados sexta-feira no Paquistão entre membros dos grupos Pathan e Mujahir, anunciou segunda-feira a polícia. Em Carachi, a polícia teve de dispersar segunda-feira com tiros e granadas de gás lacrimogéneo elementos dos dois lados que se combatiam nas ruas pelo quarto dia consecutivo. Oito mortos foi o balanço do confronto e da intervenção policial. Em Carachi, a gravidade dos incidentes foi tal que as guarnições foram reforçadas com centenas de soldados. O recolher obrigatório vigora em muitos bairros da cidade. A violência começou quando um grupo de mujahirs a caminho de uma reunião política na cidade de Haiderabade, 160 quilómetros a norte de Carachi, passou sexta-feira por um bairro maioritariamente Pathan.

**WASHINGTON** — Uma diária num hospital norte-americano custou no ano passado um pouco mais de três contos, sendo os estabelecimentos californianos os mais caros e os do Mississippi os mais baratos. Os encargos hospitalares nos Estados Unidos subiram 70 por cento nos últimos cinco anos, de acordo com as estatísticas oficiais acabadas de publicar. O preço de três contos diz apenas respeito ao quarto propriamente dito. A diária com medicamentos e outros tratamentos pode chegar aos seis contos.

**BARCELONA, ESPANHA** — Um grupo homossexual catalão vai desafiar no Tribunal Europeu dos Direitos Humanos, em Estrasburgo, uma directiva do Vaticano condenando as práticas homossexuais — revelou ontem um porta-voz. Jordi Petit, líder do «Movimento de Libertação Gay», na Catalunha, disse que o documento da Igreja Católica, publicado a semana passada, constituiu uma séria ameaça aos direitos democráticos dos homossexuais, que são salvaguardados nas leis cívicas. «Vamos denunciar a carta do Cardeal Joseph Ratzinger perante o Tribunal de Estrasburgo como um ataque injustificado contra os direitos dos homossexuais» — comentou Petit num encontro com jornalistas em Barcelona, no norte de Espanha. O documento, divulgado pela congregação do Vaticano para a doutrina da fé e escrito pelo seu prefeito, Cardeal Ratzinger, afirma que as práticas homossexuais não são moralmente aceitáveis para a Igreja Católica.

# Rebeldes afegãos abateram treze aviões

Rebeldes muçulmanos, armados com novos e sofisticados mísseis antiaéreos, abateram 12 helicópteros e um caça, nas últimas três semanas, no Afeganistão — revelaram ontem fontes diplomáticas ocidentais em Islamabad.

Os helicópteros e o caça foram abatidos em diferentes zonas do Afeganistão e esses ataques forçaram os aviões afegãos e soviéticos a adoptar medidas especiais de defesa contra os mísseis.

Tem havido numerosas notícias referindo que os Estados Unidos forneceram sofisticados mísseis «Stinger» aos rebeldes afegãos para estes reforçarem as suas defesas.

Washington é apontado como a principal fonte de abastecimento de armas e munições dos insurrectos, mas recusa confirmar essa ajuda.

Entretanto, um diplomata ocidental em Nova Deli afirmou que as autoridades afegãs prenderam várias pessoas que manifestaram apoio ao ex-líder Babrak Karmal durante uma cerimónia assinalando a partida de tropas soviéticas do Afeganistão.

Os detidos encontravam-se entre convidados seleccionados para a cerimónia, que se realizou no passado dia 19 de Outubro. Estavam também presente Karmal e o seu sucessor no cargo de secretário-geral do Partido Democrático Popular do Afeganistão, Najibullah.

A cerimónia foi efectuada para assinalar a partida de uma unidade de força aérea soviética. Moscovo anunciou que seis regimentos, envolvendo cerca de oito mil soldados, vão deixar o Afeganistão.

# Paquistão prestes a ter bomba atómica

O Paquistão está prestes a desenvolver uma pequena arma nuclear, revelou ontem o «Washington Post» com base em informações fornecidas pelos serviços secretos.

Citando um funcionário dos serviços secretos dos Estados Unidos, aquele jornal afirma que o Paquistão pode vir a ter uma bomba daqui a duas semanas.

Uma outra fonte refere que, em termos práticos, aquela país está a «dois palmos» de ter uma bomba pronta.

O jornal norte-americano diz que o Paquistão fez accionar um engenho explosivo de grande

potência entre 18 e 21 de Setembro, aparentemente para um detonador destinado à futura arma nuclear.

Um relatório especial feito pelos serviços secretos norte-americanos afirma que essa explosão foi o segundo teste do género efectuado este ano.

Durante uma visita aos Estados Unidos, em Julho deste ano, a Casa Branca tinha advertido o Primeiro-Ministro paquistanês Mohammed Khan Junejo que adquirir uma arma nuclear significava o fim da ajuda económica e militar norte-americano àquele país.

# CEE aprovou normas para TV via satélite

Ministros da Comunidade Económica Europeia aprovaram segunda-feira formalmente um novo conjunto de normas técnicas destinadas a impedir a fragmentação do mercado europeu para transmissões directas por satélite (DBS).

O conjunto de normas, conhecido como «Pacote MAC», foi aprovado em Bruxelas depois de proposto pela Comissão Executiva da CEE.

O objectivo é evitar que as transmissões directas por satélite sejam fragmentadas do mesmo modo que têm sido as emissões normais — pelo uso de dois sistemas incompatíveis, o RAL e o SECAM.

Fontes diplomáticas comentaram que o acordo sobre o «MAC» constitui um passo importante para proteger a indústria europeia de DBS dos concorrentes norte-americanos e japoneses, que optaram por um sistema diferente, o MUSE.

As normas «MAC» serão utilizadas numa nova geração de satélites para televisão que devem ser colocados em órbita nos próximos anos.

O sistema «MAC» dará uma melhor qualidade de imagem e permitirá várias pistas sonoras — em diferentes línguas de países da Comunidade, por exemplo — a acompanhar a mesma imagem.



**KHOI, ÁFRICA DO SUL** — Nativos 'Hottentots' com as suas tradicionais cabanas, imploram que lhes deixem permanecer nas suas terras as quais foram postas em arrendamento.

Teletexto Reuter/NP — «Diário de Aveiro»

# Saqueada a Embaixada do Malawi em Maputo

— Apedrejada a representação comercial sul-africana

Jovens manifestantes saquearam ontem a Embaixada do Malawi em Maputo, e dirigiram-se à representação comercial sul-africana que começaram a apedrejar.

Uma parte do edifício principal da representação ficou danificada.

A manifestação, organizada pela Organização da Juventude Moçambicana (OJM), incluiu uma marcha inicialmente ordeira, que

teve como primeiro destino a representação sul-africana e depois a Embaixada do Malawi, onde estava prevista a entrega de mensagens de protesto e repúdio pela morte do Presidente Samora Machel.

Uma fonte da OJM disse que a mensagem destinada ao Governo malawiano não foi aceite pelo pessoal da Embaixada, o que provocou o desgosto dos manifestantes e despoletou o

apedrejamento e saque do edifício.

Os manifestantes penetraram no edifício, atiraram móveis para o exterior e queimaram o recheio numa fogueira no exterior na Avenida Kenneth Kaunda.

Uma parte dos manifestantes dirigiu-se novamente à representação comercial sul-africana onde começou a arremessar pedras e objectos contra os vidros.

## Tensões nas Forças Armadas espanholas começam a revelar-se na Catalunha

O comandante da Região Militar da Catalunha, general Rodriguez Ventosa, pediu oficialmente a passagem à reserva, por motivos pessoais, sete horas depois dos novos membros da Junta de Chefes de Estado-Maior (JUJEM) terem prestado juramento.

Ainda que o influente militar, dos primeiros que chegaram ao generalato sem ter participado na Guerra Civil espanhola, afirme que a sua decisão é de tipo pessoal, várias agências noticiosas disseram que a demissão está relacionada com a remodelação da JUJEM e também pelo projecto de lei que permitirá o regresso ao Exército dos militares das UMD (União Militar Democrática).

O general Rodriguez Ventosa, 63 anos, foi o primeiro catalão que ocupou a Capitania da Catalunha, uma das Regiões Militares mais importantes do Exército espanhol.

Rodriguez Ventosa estava neste cargo desde 1984 e ainda tinha mais de um ano de vida activa nas Forças Armadas.

Poucas horas antes desta demissão, que pode ser a primeira de uma série, o Presidente Felipe Gonzalez declarava, na cerimónia de juramento dos membros da Junta de Chefes de Estado-Maior, que o povo espanhol saberia agradecer aos militares que com a «sua serenidade, o seu espírito de sacrifício e a sua disciplina» permitiram a restauração democrática na Espanha.

O ministro da Defesa ao anunciar a promulgação do decreto sobre a União Militar Democrática, desmentiu a existência de tensões nas Forças Armadas provocadas por esta lei.

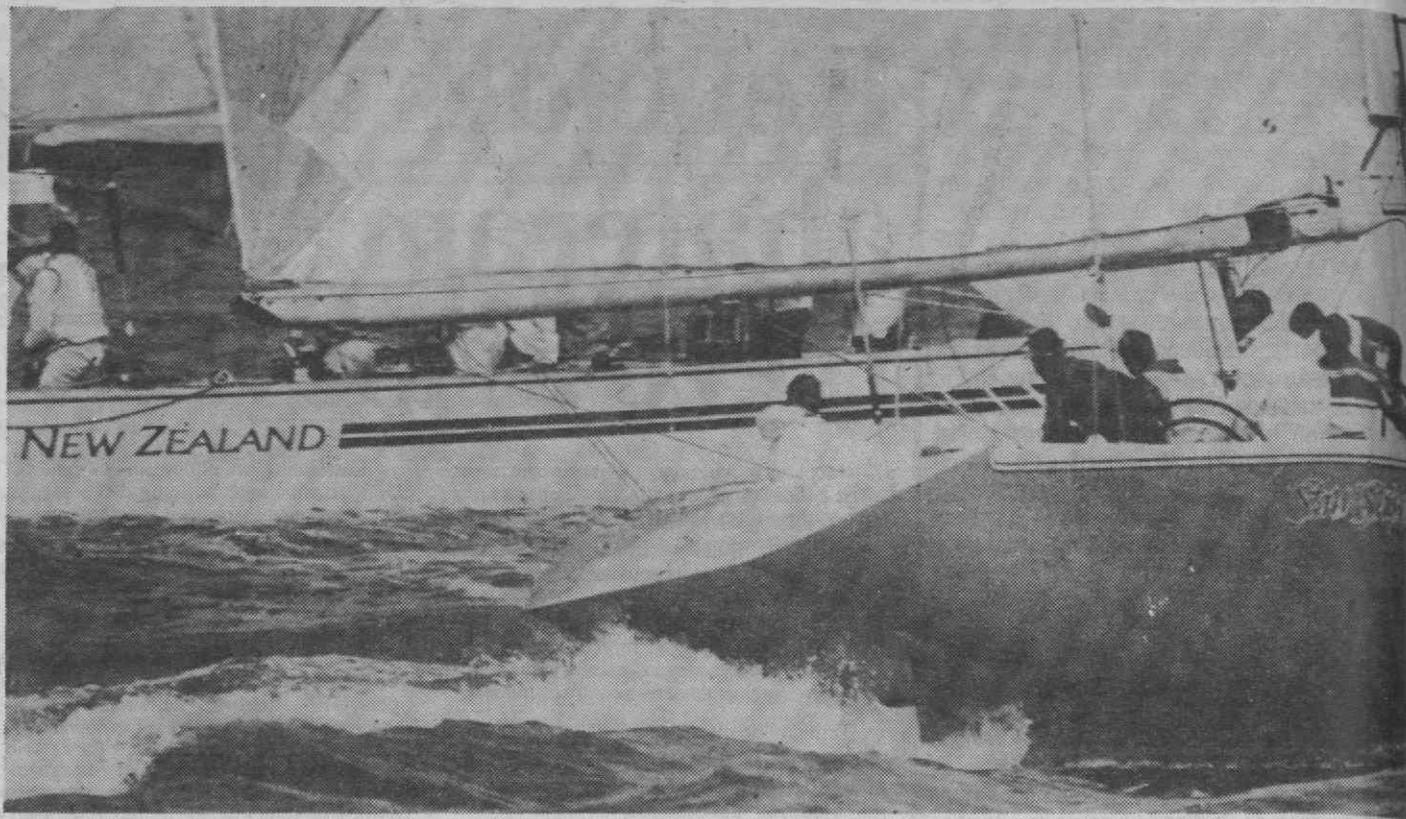
Os observadores, porém, insistiam em que, sobretudo no Exército e ainda mais na Arma de Infantaria, essas tensões eram patentes.

A nova lei sobre a União Militar Democrática complementa a Amnistia de 1977, pela qual os oficiais castigados durante o franquismo podem regressar aos quartéis com a patente que lhes corresponderia se tivessem feito a sua carreira militar com normalidade.

O Governo socialista, que prometeu solucionar este difícil assunto na anterior legislatura, só adoptou esta decisão depois da renovação total da cúpula militar.

Os anteriores membros da Junta de Chefes de Estado-Maior — sobretudo o Chefe da JUJEM, almirante Liberal Lucini — manifestavam de forma mais ou menos aberta a sua oposição ao regresso às Forças Armadas dos oficiais castigados durante o franquismo pela sua participação numa organização política democrática.

Vasco Lourinho (NP)



FREMANTLE, AUSTRÁLIA — Os veleiros «Stars and Stripes» e «New Zealand» lado a lado durante eliminatórias para a regata da Taça da América.

Telefoto Reuter/NP — «Diário de Aveiro»

# Companhias aéreas propõem medidas de combate ao terrorismo

Executivos das principais companhias aéreas do mundo condenaram ontem o terrorismo e apelaram aos Governos para contribuírem mais para a segurança dos passageiros, aviões e aeroportos.

A resolução foi aprovada por todos os delegados dos 147 membros da Associação Internacional de Transporte Aéreo (IATA) no final de uma reunião anual de dois dias em Montreux, na Suíça.

A IATA pediu aos Governos que cumpram na íntegra todas as convenções internacionais existentes que requerem aos Estados que julguem e extraditem terroristas.

David Coltman, director-financeiro da «British Caldeonian Airways», exortou os Governos a participarem com uma maior ajuda financeira para os custos de segurança porque «os actos terroristas têm por objectivo os Governos e não as companhias aéreas».

Alguns delegados sublinharam que vários signatários de convenções internacionais, como a Síria e a Líbia, foram acusados por outros Estados de serem abrigos para aqueles que praticam actos terroristas contra alvos civis.

O director de segurança da IATA, Rodney Wallis, disse que se «as convenções de Haia e Montreal pudessem ser implementadas integralmente o efeito seria a eliminação de santuários para os quais os criminosos podem voar e encontrar segurança».

A Convenção de Haia, em 1970, denominada «Convenção dos Desvios», exigiu dos Estados que julgassem ou extraditassem terroristas.

A Convenção de Montreal abordou o julgamento ou a extradição de suspeitos de sabotagens.

Máquinas sofisticadas podem agora, melhor que nunca, detectar fios pequenos e de plástico usados em detonadores que podem ser escondidos na bagagem.

## FUTEBOL: TAÇA UEFA

### Boavista eliminado

O Boavista foi ontem eliminado da Taça UEFA ao perder, por 1-0, no seu campo, frente ao Glasgow Rangers.

No jogo da primeira mão da segunda eliminatória, na Escócia, o Boavista foi derrotado por 2-1.

# Portugal vai ter que legislar o seu ambiente

Portugal vai ter que legislar e controlar a curto prazo a poluição atmosférica provocada pelas centrais térmicas a carvão, por forma a respeitar as directivas comunitárias em termos de ambiente.

A afirmação foi feita ontem em Lisboa pelo presidente do Conselho de Ministros de Ambiente da CEE, o ministro britânico Waldegrave

que ontem esteve reunido com Carlos Pimenta a quem expôs as novas directivas da Comunidade a serem apresentadas na próxima reunião do Conselho de Ministros Europeus, dia 24 de Novembro, em Bruxelas.

Outros aspectos a que Portugal terá que prestar maior atenção, em termos de ambiente, serão o da utilização do amianto e o da combustão de

óleos usados, relativamente aos quais a CEE deverá introduzir legislação ainda mais limitativa do que a que já está em vigor — segundo afirmou Waldegrave.

Em contrapartida, o ministro britânico do Ambiente salientou que já no que diz respeito ao controlo do uso de HCF — substância utilizada nos aerossóis, e responsável pela destruição da camada de ozono na atmosfera — Portugal será «um bom aliado» no Conselho de Ministros de Ambiente da CEE porquanto tem, nesse aspecto uma legislação que é das mais avançadas e limitativas da Europa.

Entre as directivas comunitárias ontem expostas a Carlos Pimenta por Waldegrave incluiu-se também uma respeitante ao controlo da poluição atmosférica provocada pelos automóveis e que, a partir de 1989, obrigará à alteração dos motores dos camiões, dos veículos a Diesel e dos ligeiros de grande cilindrada, bem como à redução da percentagem de enxofre no gasóleo.

O controlo da exportação de substâncias químicas e do ruído produzido pelas motorizadas são outros dos pontos agendados para a próxima reunião do Conselho de Ministros do Ambiente da CEE que analisará ainda o IV Programa de Ambiente da Comunidade, incluindo as principais acções a desenvolver de 1987 a 1992.

O problema da segurança nuclear está também para a reunião de Bruxelas mas como ponto de discussão do qual não sairão directivas, já que essas são decididas em Genebra.

# Tordos não estão radioactivos

(Da 1.ª página)

colaboração do Instituto de Qualidade Alimentar.

Segundo os Serviços Oficiais Espanhóis e o Conselho Internacional da Caça (CIC), foram detectados até agora apenas dois casos de nível elevado de contaminação de tordos na Catalunha, Espanha.

No entanto — refere o Ministério — os níveis de radioactividade encontrados são inferiores aos limites estabelecidos pela CEE como podendo constituir perigo para a saúde.

Segundo uma declaração do Comité da Direcção da Federação das Associações de Caçadores da CEE (FACE), reunido em Bruxelas em Setembro, «não há razões para crer, com base num número considerável de opiniões cientí-

ficas, que as aves tenham sido afectadas a um ponto tal que o seu nível de conservação tenha estado ameaçado».

Refere que também não há motivos para crer que o seu consumo represente um perigo para a saúde.

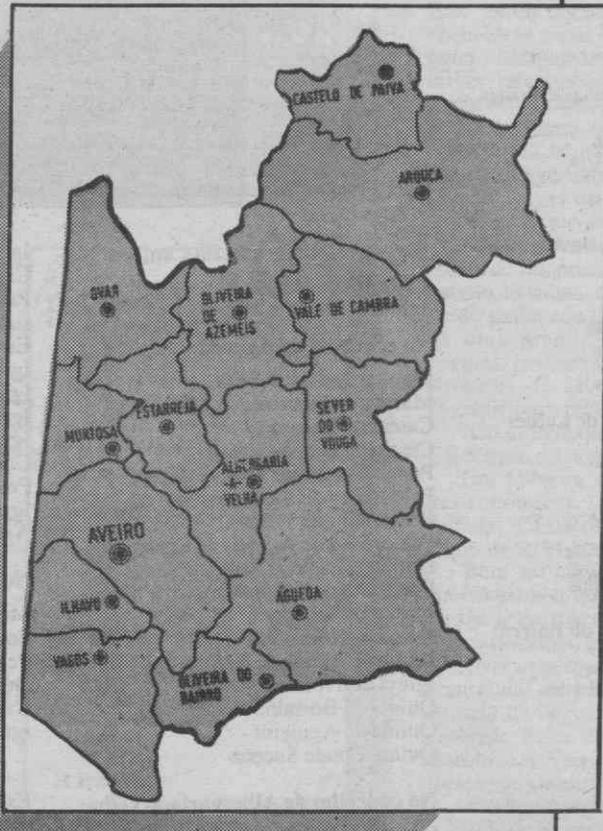
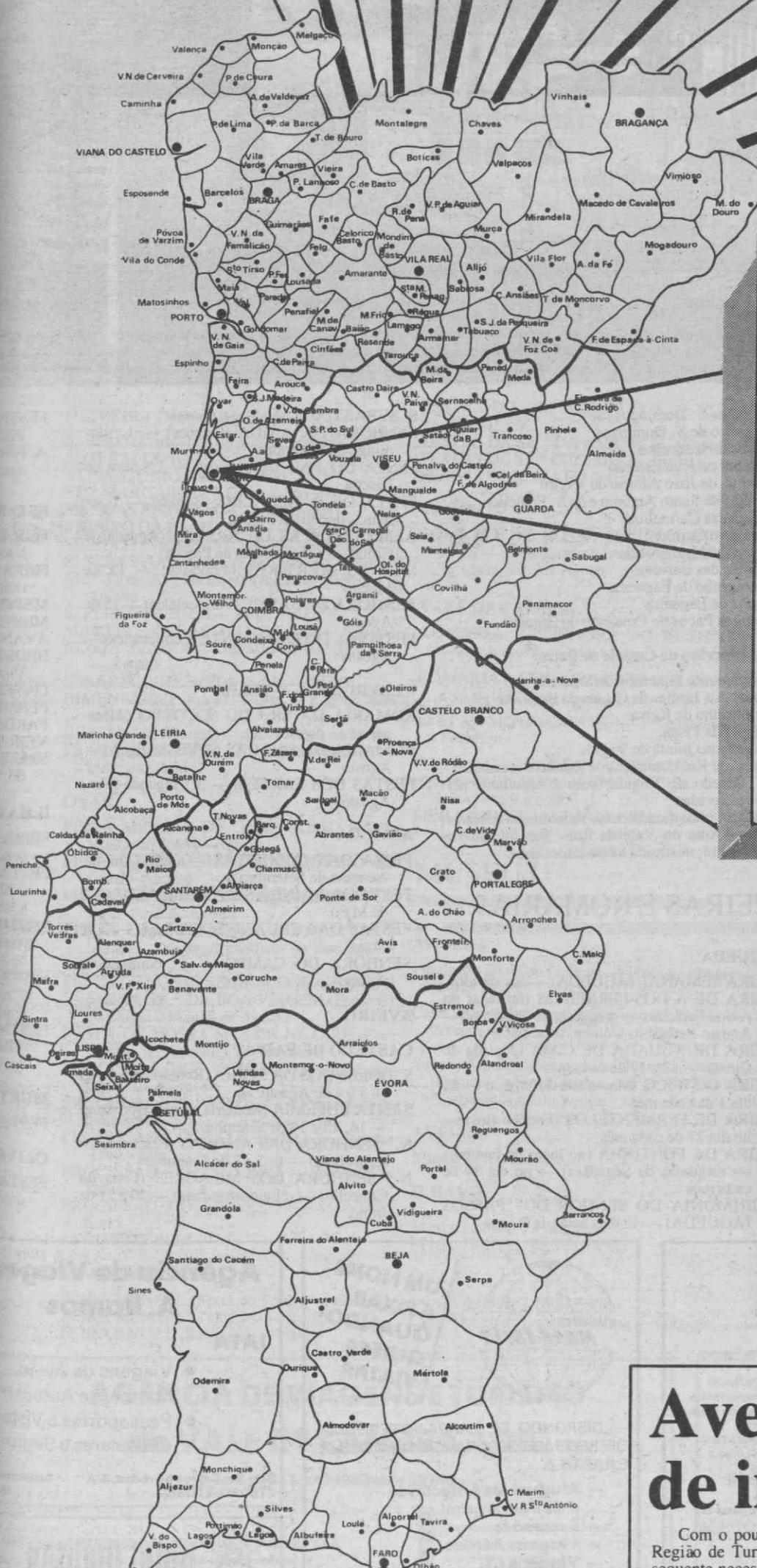
No entanto, a FACE propõe-se seguir «de muito perto», os estudos sobre os efeitos de todo o tipo de contaminação, já que a protecção das espécies e a saúde pública «são de um importância capital».

Em declarações, o delegado regional de Caça de Bragança considerou, segunda-feira, «muito provável» que os tordos que estão a chegar a Portugal possam estar radioactivamente contaminados.

Revelou ainda que, em contacto com as autoridades venatórias das províncias espanholas de Zamora e Saragoça, foi informado que se estavam a efectuar análises aos tordos e outras aves de arribação no país vizinho.

Nos últimos dias, alguns caçadores têm estado a abater e a abandonar tordos e outras aves de arribação com medo da contaminação. «A informação correu de boca em boca e alguns caçadores têm medo» — disse um armeiro da região de Lisboa.

Tordos e pombos-trocaz, ou bravos, são frequentemente vendidos às centenas para muitos restaurantes, essencialmente no Alentejo, ao preço de 300/350 escudos — referiu a mesma fonte.



# XII Congresso Nacional das Agências de Viagens e Turismo

## Aveiro — pólo de interesse turístico

Com o pouco tempo de existência da novel Região de Turismo **Rota da Luz** e a sua consequente necessidade de trabalho atempado para o levantamento total da região, não são ainda conhecidos números que traduzam fielmente a verdadeira expressão do potencial da zona abrangida pela **Região**.

Mas há números que nos podem dar uma ideia mais esclarecida da importância de Aveiro como pólo de interesse turístico. Os mapas que apresentamos dão a real imagem de crescente procura de Aveiro pelos turistas, especialmente estrangeiros, uma vez que a descida apenas se verificou nos nacionais.

Os últimos dez anos trouxeram a Aveiro um sempre crescente volume de turistas que pelo **Posto** passaram e registaram a sua passagem.

Números elucidativos e que podem deixar antever o verdadeiro «boom» que virá nos próximos anos.

Coordenação de:  
**Arménio Bajouca** (textos)  
**Manuela Caetano** (publicidade)

No concelho de Estarreja:

- Beduido**  
 Casa da Areosa  
 Casa da Praça (actualmente Casa Municipal da Cultura-Biblioteca)  
 Paços do Concelho  
 Monumentos aos Mortos da Grande Guerra  
 Cruzeiro do séc. XVIII (denominado o Senhor Coberto).

- Avanca**  
 Casa-Museu Egas Moniz  
 Casa do Outeiro  
 Casa da Areia  
 Porta da Casa do Reitor Fraião

- Canelas**  
 Casa do Calvário  
 Casa da Quinta da Fonte (destaque para o brasão)

- Pardilhó**  
 Cruzeiro
- Salreu**  
 Monumento ao Visconde de Salreu  
 Casa do Visconde de Salreu  
 Casa do Couto  
 Casa do Mato

- No concelho de Ilhavo:**  
 Capela de N.ª Sr.ª de Penha de França

- No concelho de Murtosa**  
 Igreja Matriz (dedicada a N.ª Sr.ª da Piedade)  
 Capela de S. Simão (Bico)

No concelho de Oliveira de Azeméis:

- Oliveira de Azeméis**  
 Igreja Matriz  
 Santuário de La Salette  
 Solar dos Corte-Reais  
 Paços do Concelho

- Carregosa**  
 Santuário de N.ª Sr.ª de Lurdes

- Cucujães**  
 Mosteiro

- Pinheiro de Bemposta**  
 Pelourinho Manuelino  
 Paços do Concelho

- Travanca**  
 Capela do Espírito Santo

No concelho de Oliveira do Bairro:

- Alguns pelourinhos  
 Palacete do Visconde de Bustos  
 Igreja Matriz de Oia

No concelho de Ovar:

- Paços do Concelho  
 Passo da Verónica  
 Capela de St.º António  
 Igreja Matriz  
 Capela da Sr.ª da Graça  
 Capela do Calvário  
 Fonte do Hospital

No concelho de Sever do Vouga:

- Igreja Matriz  
 Pelourinho do Couto de Esteves  
 Pelourinho de Sever do Vouga  
 Cruzeiro (junto à Igreja Matriz)  
 Ponte do Poço de Santiago  
 Pedra do Arestal  
 Castro (em Cedrim)  
 Castro (em Espinheiro)  
 Castro (em Pena)  
 Castro (em Rocas)  
 Dólmen da Cerqueira

No concelho de Vagos:

- Ermida de Nossa Senhora de Vagos  
 Paços do Concelho

No concelho de Vale de Cambra

- Cruzeiro de Rôge  
 Igreja de Rôge

No concelho de Águeda:

- Mamoá de Castanheira  
 Mamoá de Redonda  
 Castro de Recardães  
 Castro de Cidade Vacca  
 Ponte Romântica do Rio Mamel  
 Pelourinho de Assequins  
 Pelourinho de Trofa  
 Pelourinho de Aguada de Cima  
 Dólmen (Espírito Santo de Arca)  
 Convento de Santo António de Serém

No concelho de Albergaria-a-Velha:

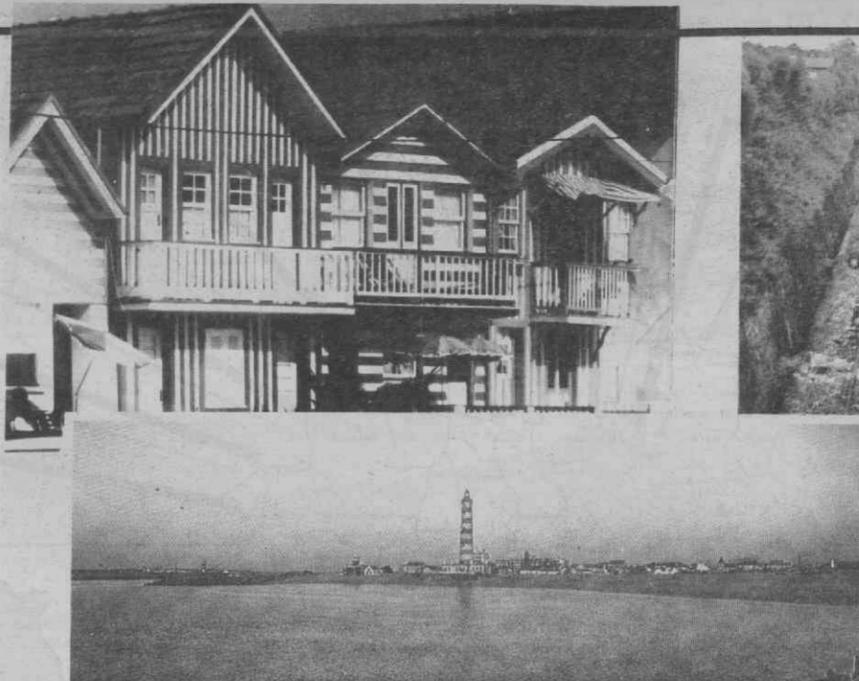
- Capela de N.ª Sr.ª do Socorro  
 Paços do Concelho  
 Pelourinho de Angeja  
 Pelourinho de Frossos  
 Casa do Hospital (Albergaria)  
 Cruzeiro de S. João de Loure

No concelho de Arouca:

- Convento de Santa Mafalda  
 Calvário  
 Capela da Misericórdia  
 Antigo Hospício  
 Casa das Malafaias  
 Conjunto Megalítico de Escariz  
 Anta da Serra da Freita  
 Restos do Castro de Valinhas  
 Memorial de Santo António  
 Paços do Concelho

No concelho de Aveiro:

- Mosteiro de Jesus  
 Túmulo de Santa Joana



# O que se pode ver na «Rota da Luz»



Caldo do Lavrador, Caldeirada de Peixe do Rio, Xigã Grelhado, Carne à La Pantana, Leitão Assado, Rojões, Arroz de Açafrao, Pastéis de Agueda, Barrigas de Freira, Delicias do Barril, são especialidades de Agueda.

Ruivacos (peixe do Rio Vouga) frito, grelhado ou cozido, são especialidades em Angeja e Frossos. (Albergaria-a-Velha).

Pão-de-ló, cavacas, morcelas, castanhas (doce de ovos) e bola de S. Bernardo, vitela assada, são especialidades de Arouca.

MORCELAS DE SANTA MAFALDA

Para 12 morcelas: 500g de açúcar; 220g de amêndoas; 1 colher de café de canela; 125g de manteiga; 125g de miolo de pão; tripas de porco.

Leva-se o açúcar ao lume com 2 dl de água e deixa-se ferver até fazer ponto de cabelo (106º C). Juntam-se as amêndoas peladas e raladas e a canela, e leva-se novamente a cozer. Retira-se do calor e juntam-se a manteiga e o pão previamente ralado. Mexe-se tudo muito bem de modo a obter-se uma papa homogênea; tapa-se e deixa-se ficar assim durante umas quatro horas. Enchem-se as tripas e atam-se nas pontas com uma gaita. Mergulham-se as morcelas em água a ferver retirando-as imediatamente. Põem-se a secar. Na altura de servir, levam-se a aquecer numa frigideira com um pouco de manteiga e sobre lume brando. Em certas casas e costume esfregar as morcelas com toucinho fresco sem sal, antes de as porem a secar. Dizem que assim se conservam melhor e rebentam menos.

Em Castelo de Paiva as especialidades são: Arroz de lampreia, na época devida, bacalhau e cabrito assado, doce de Serradelo e o vinho verde renomado da região, enquanto em Ilhavo há uma grande tradição em Caldeirada de enguias, peixes variados, mexilhões e berbigões, chanfana de cabrito, pão do vale de Ilhavo; Dogaria: ovos moles.

São de renome as Enguias de Escabeche e a Caldeirada de Enguias à Murtosa.

Em Oliveira de Azeméis as especialidades gastronómicas são: Cabrito Assado, Vitela Assada, Zamacois, Caladinhos, Pão de Ul e Papas de S. Miguel.

Bem no coração da Bairrada, Oliveira do Bairro ganhou fama com as suas especialidades: Leitão à Bairrada, Frango no churrasco, Chanfana e Bacalhau no forno.

Ovar está equidistante entre Aveiro e Porto, com zonas de praia não podia faltar-lhe a caldeirada de enguias. Mas também ali se podem saborear Bifes de cebolada à moda de Ovar, Bacalhau à Vaireira, Pão-de-ló, Roscas doces e Roscas de Ovar.

Em Sever do Vouga o Carneiro à la Pantana e a Vitela de Sever são reis.

Para acompanhar o bom vinho da Região, Vale de Cambra tem uma boa cozinha: Vitela Assada, Caldeirada de Cabrito, Cozido à Portuguesa e Queijo de leite de vaca.

Um Campo de variedade riqueza na Região abrangida pela «Rota da Luz» e o Artesanato. CERAMICA (Faianças, Barro Vermelho e Gres)

FERRÓ FORJADO  
 TECELAGEM  
 CESTARIA  
 TANOARIA  
 FUNDAÇÃO EM AREIA  
 LATOARIA  
 MARCENARIA  
 PINTURA EM FAIANÇA

Cestos de verga em Albergaria-a-Velha. Tecelagem (Tropeço) e cestaria (Urró), em Arouca

CERÂMICA  
 LATOARIA  
 TRABALHOS EM PANO  
 TALHA  
 TRABALHOS EM MADEIRA  
 SERRALHARIA  
 TRABALHOS EM CONTAS  
 BIJUTERIA

## PARQUES DE CAMPISMO

ÁGUEDA  
 AGUADA DE BAIXO SOUTO DO RIO

OVAR  
 FURADOURO ESMORIZ CORTEGAÇA

ILHAVO  
 BAIA GENTE NOVA

VAGOS  
 VAGUEIRA  
 Praias fluviais, em Castelo e Pedrido (C. de Paiva)

ILHAVO  
 COSTA NOVA BAIA  
 MURTOSA  
 ROMEIRAS

OVAR  
 AREINHO FURADOURO S. PEDRO DE MACEDA CORTEGAÇA ESMORIZ

VAGOS  
 VAGUEIRA

FESTAS DO CORPO DE DEUS — 2.ª feira Páscoa  
 FESTAS DA SR.ª DA ASSUNÇÃO (Rocas)  
 FESTAS DE ST.ª EUFEMIA (Talhadas)  
 FESTAS DE S. MATEUS (Pago)

VAGOS  
 ROMARIA DE NOSSA SENHORA DE VAGOS — Na segunda-feira do Espírito Santo e na sexta-feira de Agosto

VALE DE CAMBRA  
 ROMARIA À SENHORA DO DESTERRO (Pentecostes)  
 ROMARIA À SENHORA DA SAÚDE — 13, 14 e 15 de Agosto

FESTAS SETEMBRINAS — 1.ª quinzena de Setembro  
 FEIRA NACIONAL DE LACTICÍNIOS  
 FEIRA QUINZENALP EM VALE DE CAMBRA — a 9 e a 23  
 FEIRA ANUAL EM JUNQUEIRA

## MUSEUS

ÁGUEDA  
 Fundação Dionísio Pinheiro — Pintura, escultura e arte antiga  
 Casa-Museu do Grupo Folclórico da Região do Vouga — Etnografia

Secção Museológica de Macinhata do Vouga — Demonstração histórica dos já 75 anos da Linha do Vale do Vouga

AVEIRO  
 Museu de Santa Joana

ILHAVO  
 Museu Marítimo e Regional  
 Museu Histórico de Vista Alegre

OVAR  
 Museu de Ovar — etnográfico  
 Casa-Museu da Ordem Terceira — religioso

FESTEJOS DE S. JOÃO E S. PEDRO  
 A Feira de Salreu realiza-se quinzenalmente em cada mês.

ESTARREJA  
 Feira de Salreu — a 15 e 30 de Agosto  
 Feira de Salreu — a 9 e 23 de cada mês

MERCADO  
 S. PEDRO (Palhaça) — 29 de Junho  
 MARTIR S. SEBASTIÃO (Palhaça) — Agosto  
 NOSSA SENHORA DA MEMÓRIA (Palhaça) — Agosto

S. BARTOLOMEU (Troviscal) — Agosto  
 BIMENSAIS (Palhaça) — dias 12 e 29 de cada mês  
 BIMENSAIS (Bustos) — dias 9 e 22 de cada mês  
 PRAÇA SEMANAL (Oliveira do Bairro) — todos os sábados

ILHAVO  
 Feira do Vinho. Realiza-se no dia 2 de Agosto  
 Festa dos Navegantes — Domingo de Setembro  
 Festa da Nazaré (Gafanha) — último domingo de Agosto  
 Festa da Saúde (Costa) — Domingo de Setembro  
 Festa do Carmo (Gafanha) — Domingo de Agosto

MURTOSA  
 Festa de S. Sebastião — Setembro

OLIVEIRA DO BAIRRO  
 Festas de Salreu — Maio

FEITAS DE SALREU — 2.ª do mês

S. SEBASTIÃO (Águeda) — Junho  
 SENHORA DA AJUDA (Paredes) — 1.º domingo de Setembro  
 FESTA DO PAU (Assequins) — 2.ª feira de Páscoa

FESTA DE S. GERALDO (Bolfiar) — 7 semanas depois da Páscoa  
 ALMAS SANTAS DA AREOSA (Aguada de Cima) — 8 dias depois da Páscoa  
 SANTOS MÁRTIRES (Travassó) — 15 de Janeiro

SENHORA DA SAÚDE (Fermentelos) — 15 de Agosto  
 FESTIVAL DO EMIGRANTE (Fermentelos) — Agosto

ALBERGARIA-A-VELHA  
 ROMARIA DA SR.ª DO SOCORRO (Albergaria) — Agosto  
 ROMARIA DA SR.ª DAS NEVES (Angeja) — Agosto  
 FESTAS DOS FARNÉIS — 3.ª segunda-feira, Agosto

AROUCA  
 FEIRA DAS COLHEITAS — último fim-de-semana de Setembro  
 FESTA DA RAINHA SANTA MAFALDA — 2 de Maio  
 FESTAS DAS CRUZES (Sr.ª da Laje) — 3 de Maio  
 SENHORA DO CAMPÓ — 1.º domingo de Agosto

AVEIRO  
 CASTELO DE PAIVA  
 S. DOMINGOS DA SERRA (Romaria religiosa) — 3 a 4 de Agosto  
 SANTA EUFEMIA (Romaria religiosa/profana) — 14, 15 e 16 de Setembro  
 N.ª SENHORA DAS AMORAS (Festa religiosa/profana) — 6, 7 e 8 de Setembro  
 N.ª SENHORA DOS MILAGRES (Festa do Concelho — religiosa/profana) — 20 e 21 de Julho

## FEIRAS E ROMARIAS

ÁGUEDA  
 FEIRA SEMANAL (ÁGUEDA) — aos sábados  
 FEIRA DE A-DOS-FERREIROS (no lugar de A-dos-Ferreiros — freguesia do Prémio) — Agosto-Setembro-Outubro (nos dias 24)

FEIRA DE AGUADA DE CIMA (Aguada de Cima) — a 2 e 17 de cada mês  
 FEIRA DO BECO (Macinhata do Vouga) — no dia 1 de cada mês  
 FEIRA DE FERMENTELOS (Fermentelos) — no dia 27 de cada mês  
 FEIRA DA FONTINHA (no lugar de Fontinha — freguesia de Segadães) — no dia 10 de cada mês  
 CERIMÓNIA DO SENHOR DOS PASSOS (ÁGUEDA) — 15 dias antes da Páscoa

FEIRA DE A-DOS-FERREIROS (nos dias 24)

FEIRA DE AGUADA DE CIMA (Aguada de Cima) — a 2 e 17 de cada mês

FEIRA DO BECO (Macinhata do Vouga) — no dia 1 de cada mês

FEIRA DE FERMENTELOS (Fermentelos) — no dia 27 de cada mês

FEIRA DA FONTINHA (no lugar de Fontinha — freguesia de Segadães) — no dia 10 de cada mês

CERIMÓNIA DO SENHOR DOS PASSOS (ÁGUEDA) — 15 dias antes da Páscoa

**Concorde**  
 AGENCIA DE VIAGENS E TURISMO

**EXPRESSOS DE ALTA QUALIDADE**  
 PARTIDAS DIÁRIAS DE AVEIRO • LISBOA

QUALIDADE • CONFORTO • ECONOMIA • AR CONDICIONADO  
 • WC A BORDO • ASSISTENTE DE BORDO

**INFORMAÇÕES E RESERVAS:**

PORTOMAR — 3070 MIRA  
 Rua Com. Grande Guerra  
 Telef. 45127 e 45033  
 Telex 53204

3800 AVEIRO  
 Av. Dr. Lourenço Peixinho, 222  
 Telef. 26626-26579-26150  
 Telex 37584

3780 ÁGUEDA  
 Rua Fernando Caldeira, 39  
 Telef. 62353 e 62612  
 Telex 37072

3840 VAGOS  
 Rua António C. Vidal, 318  
 Telef. 791749-791729

**TERMINAL EM LISBOA:**  
 AGENCIA DE VIAGENS E TURISMO MERIDIANO  
 AVENIDA ANTONIO AUGUSTO DE AGUIAR 9-8  
 TEL. 547115

**VIAGENS MARRANITA**

DISPONDO DE LARGA EXPERIÊNCIA, OFERECEMOS SEGURANÇA, COMODIDADE E RAPIDEZ.

— Aluguer de Autocarros (País e estrangeiro)  
 — Excursões  
 — Viagens Aéreas  
 — Viagens I.T.  
 — Viagens C.º de Ferro  
 — Cruzeiros  
 — Reserva de Hotéis e Apartamentos  
 — Passaportes e Vistos

FAÇA A SUA RESERVA EM:  
 SETUBAL — Telef. 22083/24755/23212 — Telex 15252  
 LISBOA — Telef. 531650/540337/540387 — Telex 42710  
 ELVAS — Telef. 63229/63230  
 ESTREMOZ — Telef. 22068/22069  
 ÁGUEDA — Telef. 63456

**Agência de Viagens A. Ramos**

IATA

- Viagens de Avião, Comboio e Autocarro
- Passaportes e Vistos
- Consulares e Seguros

Rua Dr. Carlos Barbosa, 3-A  
 3780 MURTOSA

**Hotel Dighton**  
 Restaurante Giratório Panorâmico  
 ÚNICO NA PENINSULA

QUARTOS COM

- Ar Condicionado
- Televisão
- Video
- Telefone
- Música

Telex 23343 Rua Dr. Albino dos Reis  
 DIGTON P 3720 OLIVEIRA  
 Telef. 62191/2/3 DE AZEMÉIS

**AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO de VALE DE CAMBRA, LDA.**

Telef. 42411 e 42448 Telex 28140

CARRERAS INTERNACIONAIS DE AUTOCARROS PARA

FRANÇA — As terças, quintas e sextas-feiras  
 GENEVE — As terças, quintas e sextas-feiras  
 ZURIQUE — As quintas-feiras  
 BÉLGICA e ALEMANHA — As terças e sextas-feiras  
 LUXEMBURGO — As sextas-feiras

Passagens Aéreas, Marítimas, Caminhos de Ferro, Reserva de Hotéis, Excursões, Viagens I.T., Cruzeiros, Feiras Internacionais, Exposições, Vistos Consulares, Passaportes, etc.

**UNION EXPRESSE — A viagem mais barata entre Lisboa-Porto-Lisboa**  
 Marçações: LISBOA: Rua dos Arameiros, 13 (Campo das Cebolas) Telef. 875061/874942  
 PORTO: Praça General Humberto Delgado, 339 Telef. 311245/27555

**Bairritur**  
 AGENCIA DE VIAGENS E TURISMO DA BAIRRADA, LDA.

SUCURSAIS:

Rua Arcebispo Primaz, 6  
 Telef. 42650/42654 e Telex 52308  
 3060 CANTANHEDE

Rua do Comércio  
 Telef. 741346/741827  
 SANGALHOS — 3780 ANADIA

TELEFONES 52540/52483  
 TELEX 53970  
 APARTADO 32  
 3781 ANADIA Codex

MONUMENTOS

No concelho de Estarreja:

- Beduído
Casa da Aroesa
Casa da Praça (actualmente Casa Municipal da Cultura-Biblioteca)
Paços do Concelho
Monumentos aos Mortos da Grande Guerra
Cruzeiro do séc. XVIII (denominado o Senhor Coberto).

Avanca

- Casa-Museu Egas Moniz
Casa do Outeiro
Casa da Areia
Porta da Casa do Reitor Fraião

Canelas

- Casa do Calvário
Casa da Quinta da Fonte (destaque para o brasão)

Pardilho

Salreu

- Monumento ao Visconde de Salreu
Casa do Visconde de Salreu
Casa do Couto
Casa do Mato

No concelho de Ílhavo:

- Capela de N.ª Sr.ª de Penha de França

No concelho de Murtosa

- Igreja Matriz (dedicada a N.ª Sr.ª da Piedade)
Capela de S. Simão (Bico)

No concelho de Oliveira de Azeméis:

- Oliveira de Azeméis
Igreja Matriz
Santuário de La Salette
Solar dos Corte-Reais
Paços do Concelho

Carregosa

- Santuário de N.ª Sr.ª de Lurdes

Cucujães

- Mosteiro

Pinheiro de Bemposta

- Pelourinho Manuelino
Paços do Concelho

Travanca

- Capela do Espírito Santo

No concelho de Oliveira do Bairro:

- Alguns pelourinhos
Palacete do Visconde de Bustos
Igreja Matriz de Oia

No concelho de Ovar:

- Paços do Concelho
Passo da Verónica
Capela de St.º António
Igreja Matriz
Capela da Sr.ª da Graça
Capela do Calvário
Fonte do Hospital

No concelho de Sever do Vouga:

- Igreja Matriz
Pelourinho do Couto de Esteves
Pelourinho de Sever do Vouga
Cruzeiro (junto à Igreja Matriz)
Ponte do Poço de Santiago
Pedra do Arestal
Castro (em Cedrim)
Castro (em Espinheiro)
Castro (em Pena)
Castro (em Rocas)
Dólmen da Cerqueira

No concelho de Vagos:

- Ermida de Nossa Senhora de Vagos
Paços do Concelho

No concelho de Vale de Cambra

- Cruzeiro de Róge
Igreja de Róge

No concelho de Águeda:

- Mamo de Castanheira
Mamo de Redonda
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Castelo de Paiva:

- Monumento Funerário de Sobrado
Fonte dos Jardins da Quinta da Boavista
Pelourinho da Raiva
Igreja de Trofa
Quinta da Borralha
Quinta da Agueira
Quinta Conde Suçena

No concelho de Albergaria-a-Velha:

- Capela de N.ª Sr.ª do Socorro
Paços do Concelho
Pelourinho de Angeja
Pelourinho de Frossos
Casa do Hospital (Albergaria)
Cruzeiro de S. João de Loure

No concelho de Arouca:

- Convento de Santa Mafalda Calvário
Capela da Misericórdia
Antigo Hospício
Casa das Malafaias
Conjunto Megalítico de Escariz
Anta da Serra da Freita
Restos do Castro de Valinhas
Memorial de Santo António
Paços do Concelho

No concelho de Aveiro:

- Mosteiro de Jesus
Túmulo de Santa Joana

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

No concelho de Vila Verde:

- Igreja de S. Domingos (Sé)
Cruzeiro de S. Domingos
Paços do Concelho
Estatua de José Estêvão
Estatua de João Afonso de Aveiro
Igrejas de Santo António e de S. Francisco
Igreja das Carmelitas
Castro de Recardães
Castro de Cidade Vacca
Ponte Romântica do Rio Mamel
Pelourinho de Asseguins
Pelourinho de Trofa
Pelourinho de Aguada de Cima
Dólmen (Espírito Santo de Arca)
Convento de Santo António de Serém

O que se pode ver na «Rota da Luz»



OLIVEIRA DO BAIRRO

S. JOÃO (Bustos) — no mês de Junho
S. GERALDO (Oia) — Junho
ST.º ANTONIO (Oia) — Junho
SR.ª DAS FEBRES (Oia) — Julho
SR.ª DO LIVRAMENTO (Oia) — Setembro
S. SEBASTIÃO (Oliveira do Bairro) — Maio
SR.ª DOS AFLITOS (Oliveira do Bairro) — Agosto

ESTARREJA

FEIRA DE SANTO ANTONIO — 1.º e 3.º de Setembro
FEIRA DE SANTO ANTONIO — 9 e 23 de Setembro
MERCADO DE SANTO ANTONIO — 3.º e 6.º de Setembro
AVANCA — 8 de Setembro
BEDUIDO — 15 de Setembro
Vila (St.º Antonio)
CANELAS — 15 de Setembro
FERMELA — 15 de Setembro
PARDILHO — 15 de Setembro
VEIROS — 15 de Setembro
SALREU — 15 de Setembro

ILHAVO

FEIRA DA VISITAÇÃO — 1.º de Setembro
FESTA DO SENHOR DOS NAVEGANTES — 1.º de Setembro
FESTA DA NOSSA SENHORA DA NAZARÉ — 15 de Agosto
FESTA DE NOSSA SR.ª DO DESTERRO (Arada). Domingo imediato ao domingo de Páscoa
FESTA DA SAUDE (Costa Nova) — 1.º de Setembro
FESTA DO CARMO (Gafanha da Nazaré) — 1.º de Setembro

MURTOSA

FESTA DE S. PEDRO — 29 de Junho

OLIVEIRA DO BAIRRO

FEIRA MENSAL DE GADO SUÍNO E BOVINO (S. João) — dia 2
FEIRA MENSAL DE GADO BOVINO (S. João) — dia 24
FESTA DE NOSSA SR.ª DO AMPARO (Vilega) — 15 de Agosto
FESTA DE NOSSA SR.ª DO DESTERRO (Arada). Domingo imediato ao domingo de Páscoa
FESTA DE NOSSO SENHOR DOS AFLITOS E NOSSA SR.ª DA BOA VIAGEM (Esmoriz) — última domingo de Agosto
FESTA DE NOSSA SR.ª DA NAZARÉ (Cortegaça). 1.º domingo de Setembro
PROCISSÃO DOS TERCEIROS — 2.º domingo da quaresma
PROCISSÃO DE PASSOS — 4.º domingo da quaresma
PROCISSÃO DO «ECCE-HOMO» — quinta-feira Santa
PROCISSÃO DO ENTERRO — Sexta-Feira Santa
PROCISSÃO DO ENTERRO — Sexta-Feira Santa
«NOITE DE REIS»

SEVER DO VOUGA

FEIRA MENSAL (Sever do Vouga) — dia 8
FEIRA MENSAL (Talhadas) — dia 20
FEIRA ANUAL (Santiago) — 7 Julho

FESTAS DO CORPO DE DEUS — 2.ª feira

Páscoa
FESTAS DA SR.ª DA ASSUNÇÃO (Rocas)
FESTAS DE ST.º EUFEMIA (Talhadas)
FESTAS DE S. MATEUS (Paço)

VAGOS

ROMARIA DE NOSSA SENHORA DE VAGOS — Na segunda-feira do Espírito Santo e na sexta-feira de Agosto

VALE DE CAMBRA

ROMARIA À SENHORA DO DESTERRO (Pentecostes)
ROMARIA A SENHORA DA SAUDE — 13, 14 e 15 de Agosto

FESTAS SETEMBRINAS — 1.ª quinzena de Setembro

FEIRA NACIONAL DE LACTICÍNIOS
FEIRA QUINZENAL EM VALE DE CAMBRA — a 9 e a 23
FEIRA ANUAL EM JUNQUEIRA

MUSEUS

ÁGUEDA
Fundação Dionísio Pinheiro — Pintura, escultura e arte antiga
Casa-Museu do Grupo Folclórico da Região do Vouga — Etnografia

Secção Museológica de Macinhata do Vouga — Demonstração histórica dos já 75 anos da Linha do Vale do Vouga

AVEIRO

Museu de Santa Joana

ILHAVO

Museu Marítimo e Regional
Museu Histórico de Vista Alegre

OVAR

Museu de Ovar — etnográfico
Casa-Museu da Ordem Terceira — religioso

PARQUES DE CAMPISMO

ÁGUEDA

AGUADA DE BAIXO SOUTO DO RIO

OVAR

FURADOURO
ESMORIZ
CORTEGAÇA

ILHAVO

BAIA
GENTE NOVA

VAGOS

VAGUEIRA

Praias fluviais, em Castelo e Pedorido (C. de Paiva)

ILHAVO

COSTA NOVA
BAIA

MURTOSA

ROMEIRAS

OVAR

AREINHO
FURADOURO
S. PEDRO DE MACEDA
CORTEGAÇA
ESMORIZ

VAGOS

VAGUEIRA

Caldo do Lavrador, Caldeirada de Peixe do Rio, Axiga Grelhado, Carne à La Pantana, Leitão Assado, Rojões, Arroz de Açafrao, Pastéis de Agueda, Barrigas de Freira, Delicias do Barril, são especialidades de Agueda.

Ruivacos (peixe do Rio Vouga) frito, grelhado ou cozido, são especialidades em Angeja e Frossos. (Albergaria-a-Velha).

Pão-de-ló, cavacas, morcelas, castanhas (doce de ovos) e bola de S. Bernardo, vitela assada, são especialidades de Arouca.

MORCELAS DE SANTA MAFALDA

Para 12 morcelas: 500g de açúcar; 220g de amêndoas; 1 colher de café de canela; 125g de manteiga; 125g de miolo de pão; tripas de porco.

Leva-se o açúcar ao lume com 2 dl de água e deixa-se ferver até fazer ponto de cabelo (106º C). Juntam-se as amêndoas peladas e raladas e a canela, e leva-se novamente a cozer. Retira-se do calor e juntam-se a manteiga e o pão previamente ralado.

Mexe-se tudo muito bem de modo a obter-se uma papa homogênea; tapa-se e deixa-se ficar assim durante umas quatro horas. Enchem-se as tripas e atam-se nas pontas com uma gaita. Mergulham-se as morcelas em água a ferver retirando-as imediatamente. Põem-se a secar. Na altura de servir, levam-se a aquecer numa frigideira com um pouco de manteiga e sobre lume brando. Em certas casas e costume esfregar as morcelas com toucinho fresco sem sal, antes de as porem a secar. Dizem que assim se conservam melhor e rebentam menos.

Em Castelo de Paiva as especialidades são: Arroz de lampreia, na época devida, bacalhau e cabrito assados, doces de Serradelo e o vinho verde renomado da região, enquanto em Ílhavo há uma grande tradição em Caldeirada de enguias, peixes variados, mexilhões e berbigões, chanfana de cabrito, pão do vale de Ílhavo; Doçaria: ovos moles.

São de renome as Enguias de Escabeche e a Caldeirada de Enguias à Murtosa.

Em Oliveira de Azeméis as especialidades gastronómicas são: Cabrito Assado, Vitela Assada, Zamacois, Caladinhos, Pão de Ul e Papas de S. Miguel.

Bem no coração da Bairrada, Oliveira do Bairro ganhou fama com as suas especialidades: Leitão à Bairrada, Frango no churrasco, Chanfana e Bacalhau no forno.

Ovar está equidistante entre Aveiro e Porto, com zonas de praia não podia faltar-lhe a caldeirada de enguias. Mas também ali se podem saborear Bifes de cebolada à moda de Ovar, Bacalhau à Vareira, Pão-de-ló, Roscas doces e Roscas de Ovar.

Em Sever do Vouga o Carneiro à a Pantana e a Vitela de Sever são reis.

Para acompanhar o bom vinho da Região, Vale de Cambra tem uma boa cozinha: Vitela Assada, Caldeirada de Cabrito, Cozido à Portuguesa e Queijo de leite de vaca.

Um Campo de variedade riqueza na Região abrangida pela «Rota da Luz» e o Artesanato. CERÂMICA (Faianças, Barro Vermelho e Gres)

FERRO FORJADO
TECELAGEM
CESTARIA
TANOARIA
FUNDAÇÃO EM AREIA
LATOARIA
MARCENARIA
PINTURA EM FAIANÇA

CESTOS DE VERGA em Albergaria-a-Velha. Tecelagem (Tropeço) e cestaria (Urró), em Arouca

CERÂMICA
LATOARIA
TRABALHOS EM PANO
TALHA
TRABALHOS EM MADEIRA
SERRALHARIA
TRABALHOS EM CONTAS
BUITERIA

Concorde AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO. PASSAGENS, VISTOS, SEGUROS DE VIAGEM, TURISMO, RESERVA DE HOTÉIS, FEIRAS INTERNACIONAIS, AUTOMÓVEIS DE ALUGUER, CONGRESSOS, CIRCUITOS TURÍSTICOS, BILHETES COMBIO, EXCURSÕES, APARTAMENTOS, CRUZEIROS, AGENTE DE TODAS AS COMPANHIAS AÉREAS.

VIAGENS MARRANITA. UM NOME A FIXAR QUANDO QUISER VIAJAR. DISPONDO DE LARGA EXPERIÊNCIA, OFERECEMOS SEGURANÇA, COMODIDADE E RAPIDEZ.

Agência de Viagens A. Ramos. IATA. Viagens de Avião, Comboio e Autocarro, Passaportes e Vistos Consulares e Seguros.

AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO de VALE DE CAMBRA, LDA. Telef. 42411 e 42448 Telex 28140. CARREIRAS INTERNACIONAIS DE AUTOCARROS PARA FRANÇA, GENEVE, ZURIQUE, BELGICA e ALEMANHA, LUXEMBURGO.

Bairritur AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO DA BAIARRADA, LDA. SUCURSAIS: Rua Arcebispo Primaz, 6. Telef. 42650/42654 e Telex 52308 3060 CANTANHEDE.

# «Rota da Luz» na rota do desenvolvimento

Do ponto de vista geológico, a cidade de Aveiro fica situada sobre materiais rochosos da chamada «orla meso-cenozóica» (na área, essencialmente areias), embora uma grande parte do seu distrito, em especial para Norte, se distribuía sobre os velhos xistos e os velhos granitos do também chamado «maciço antigo ibérico».

## PLANÍCIE E SERRA

Em ligação com estas características estruturais desenha-se o contraste entre a extensa planície que, ao longo do litoral, se prolonga até à Serra da Boa Viagem ou, mais para o interior, dá passagem às colinas e aos baixos planaltos da parte meridional do distrito que se continuam pelo de Coimbra, e a montanha, com dois blocos bem distintos, um para Norte e outro para Sul do profundo encaixe do Rio Vouga-Serras de Freita e do Arestal, prolongando-se para a Serra da Arada (maciço da Gralheira), já no distrito de Viseu, e Serras das Talhadas e do Préstimo, a continuarem-se, para leste, pelo conjunto do Caramulo, igualmente já no distrito de Viseu, e, para sul, pela extremidade ocidental da Serra do Caramulo, e pela Serra do Buçaco, esta parcialmente no distrito de Coimbra.

Integrada na área das terras baixas do distrito, encontra-se uma das mais belas formas litorais da Península Ibérica — a chamada «Ria» de Aveiro,

de fraca profundidade, com cerca de 45 km de comprimento, desde Ovar a Mira, com numerosíssimos canais, onde desagua o Vouga, a «Ria» corresponde ao resultado do recuo do mar, com a formação de cordões litorais que chegaram, até, a fechar completamente uma laguna, e do entulhamento progressivo por acumulação de sedimentos fluviais da antiga e verdadeira ria e, mais recentemente, da própria laguna. A modernidade da forma pode ser comprovada através da cartografia e de diversos outros documentos — conhecem-se as sucessivas barras, cada vez mais para Sul, e sabe-se como foi aberta, artificialmente, no século XIX, a actual Barra.

Além da «Ria», no conjunto das terras baixas do distrito de Aveiro há ainda a considerar duas sub-regiões — a «Gândara», constituída por solos arenosos ocupando extensões aplanadas paralelas à costa, embora distintas e mais para o interior do que a faixa de areias dunares correspondente ao recuo recente do mar, e a «Bairrada», constituída essencialmente por argilas (barros) e oferecendo uma topografia mais movimentada, com largos fundos de vale e colinas, que se situa, em linhas gerais, entre a «Gândara» e a Serra do Buçaco.

No bloco montanhoso, para além da importância altimétrica (a Serra de Freita, por exemplo, atinge 1.077 metros de altitude) e do con-

(Cont. na página seguinte)

Cidade entre as mais dinâmicas do País, Aveiro e, acima de tudo, a capital de um distrito em que a planície por um lado, e a montanha, com vales profundos que entalham, por outro lado, se justapõem contrastantes, mas verdadeiramente complementares.



Vista parcial do Parque de Campismo da Vagueira, um espaço de lazer e de orgulho da região.

## REGIÃO DE TURISMO DA Rota da Luz

Telef. 23650 / 20760 Telex 37269 ROLUZ P  
Praça da República  
3800 Aveiro - Portugal

## GUIA HOTELEIRO

Código Postal	Categoria	Unidade Hoteleira	Endereço	Telef.	Telex	Total de quartos	Total de camas
3570 ÁGUEDA	***	MOTEL ALAMEDA	Estrada Nacional n.º 1	521402 521449		16	27
	***	MOTEL CAVES PRIMAVERA	Estrada Nacional n.º 1	66237		29	58
	***	PENSÃO SANTOS	R. Luis de Camões, n.º 64	62120		16	32
		PENSÃO VASCO DA GAMA	R. Vasco da Gama	63992		11	16
3850 ALBERGARIA-VELHA		PENSÃO CASA DE ALMEIDA	Av.º Bernardino Máximo de Albuquerque, 2-r/c 1.º	521174		14	24
4540 AROUCA	***	PENSÃO S. PEDRO	Av.º Rainaldino de Noronha	94580		33	58
3800 AVEIRO	***	HOTEL AFONSO V	R. Jaime Moniz	25191 25192 25193	37434	82	160
	***	HOTEL IMPERIAL	R. Dr. Nascimento Leitão	22141 22142 22143 22144	37594	124	296
	**	HOTEL ARACADA	R. Viana do Castelo, n.º 4	23001 23002 21885 21886	37460	52	102
	***	APARTHOTEL AFONSO V	R. Dr. Manuel das Neves	26514 26542	37434	30	120
	****	PENSÃO POMBA BRANCA	R. Luis Gomes de Carvalho, 23	26039 26041 28192 29893	37353	22	44
	***	PENSÃO ESTRELA	R. José Estêvão, 4	23818		9	9
	***	PENSÃO JOÃO CAPELA	Quinta do Picado	94597 94450		30	44
	**	PENSÃO BEIRA	R. José Estêvão, 18	24297		8	24
	**	PENSÃO PALMEIRA	R. da Palmeira, 7-11	22521		16	35
	CACIA 3800 AVEIRO	****	ALBERGARIA DE CACIA	R. da República, 13	91326 91307 91308		24
4550 CASTELO PAIVA	**	PENSÃO CASTELO DOURO	Jogrado	65517		18	23
ESMORIZ 3880 OVAR	**	PENSÃO RESTAURANTE GAIVOTA	Esmoriz — Barrinha	72901		4	8
3860 ESTARREJA	**	PENSÃO ALMIR	Av.º Visconde Salreu, n.º 81	42891		9	9
	*	PENSÃO FORTUNATO	Av.º Visconde Salreu, n.º 291	42115		18	20
FERMENTELOS 3770 OLIVEIRA DO BAIRRO	****	ESTALAGEM DA PATEIRA	R. do Porto D'Asna	721205 721219	37587	14	28
	*	PENSÃO JARDIM	Forte da Barra	361745		27	30
3830 ÍLHAVO	****	ALBERGARIA ARIMAR	Av.º Mário Sacramento n.º 113	322131		10	16
	**	PENSÃO GALERA	Av.º 25 de Abril	322081		6	10
3780 MURTOSA		POUSADA DA RIA	Bico do Muranzel	48332 48333 48334	37061	19	38
3720 OLIVEIRA DE AZEMEIS	**	HOTEL DIGHTON	R. Dr. Albino dos Reis — Edifício «Rock of Dighton»	62191 62192 62193	23343	29	45
	****	ESTALAGEM S. MIGUEL	Perque La Salette	64144 64145	27969	14	28
		PENSÃO ANACLETO	Av.º António José de Almeida, 310	62541		12	12
	*	PENSÃO SALETTE	R. Bento Carqueja, 55	64890		14	19
3770 OLIVEIRA DO BAIRRO	***	PENSÃO «A ESTÂNCIA»		748514 748115		17	25
	***	PENSÃO PARAÍSO	Estrada Nacional 235	748336 748347	37177	30	44
PRAIA DA BARRA 3830 ÍLHAVO	***	HOTEL DA BARRA	Av. Fernandes Lavrador	369156 369161 369171 369175	37430	64	136
	***	PENSÃO «A MARISQUEIRA»	Av.º João Corte Real	369262		9	18
SERÉM 3750 ÁGUEDA		POUSADA DE SANTO ANTÓNIO	Mourisca do Vouga	521230	37150	12	24
3740 SEVER DO VOUGA	***	PENSÃO BELA VISTA		551235 551102		17	23
SOBRADO DE PAVA 4550 CASTELO PAIVA	**	PENSÃO RESTAURANTE VALONGO	R. da Boavista	65282		10	20
TORREIRA 3870 MURTOSA	*	PENSÃO E CAFÉ MOLICEIRO	R. Hintze Ribeiro	48235		7	7
3730 VALE DE CAMBRA	*	PENSÃO CAMBRENSE	R. Camilo Castelo Branco, 55	42133		18	31
3840 VAGOS	***	PENSÃO SANTIAGO	R. Padre Vicente Maria da Rocha	791173		24	30

# Bacia e Laguna do Vouga: uma força de contrastes

(Da página anterior)

traste que representa ao comparar-se com a planície litoral tão próxima, importa frisar a existência de vales mais ou menos encaixados tanto para Norte, na sub-região de «Cambra» (Rio Caima), como na parte central, na sub-região da «Ribeira» do Vouga (area de Albergaria-a-Velha a Sever), de certo modo um prolongamento da sub-região de Lafões, como para Sul, na vertente ocidental do Caramulo (Rios Agueda, Alfusqueiro e Agadão).

## O CLIMA

O contraste referido do ponto de vista morfológico é, igualmente, muito nítido no respeitante às características climáticas da região. O posto meteorológico de Aveiro (Barra) pode servir de exemplo quanto à precipitação e à temperatura da parte litoral do distrito — 913,5mm de precipitação anual e 14,6° C de temperatura média anual; para Norte e para Sul de Aveiro as diferenças são pequenas — no Porto a precipitação é de 1149,6mm e a temperatura de 14,4° C; na Figueira da Foz os mesmos elementos são, respectivamente, de 627,1mm e 15° C. Para o interior do distrito, a altitude, uma vez que se encontra associada à proximidade do mar, revela-se um factor essencial — na Serra da Freita, por exemplo, a precipitação anual média é calculada em mais de 2500mm e mesmo, no Caramulo, no vizinho distrito de Viseu, apesar de um pouco mais afastado do mar, o posto meteorológico registou no período de 1936-1960 uma média de 2165,8mm.

Ainda do ponto de vista climatológico não poderá deixar de focar-se a importância dos ventos, em especial do norte e noroeste nas terras baixas — em Aveiro, há em média, 73 dias por ano com ventos de velocidade igual ou superior a 36 km/h, dos quais 10 correspondem a ventos de velocidade igual ou superior a 55 km/h. Por outro lado, a humidade do ar (84% na Barra) e as fracas amplitudes térmicas, tanto diárias como anuais, ajudam também a caracterizar o clima da parte litoral do distrito, clima que, no conjunto, mantém mais ou menos atenuadas as principais características do mediterrâneo — Invernos suaves e pluviosos e Verões relativamente quentes e sem chuvas.

## RIOS

Intimamente ligadas ao clima e ao relevo, as características hidrográficas mostram na região a mesma força de contrastes — por um lado, a bacia do Vouga, por outro lado, a enorme laguna onde o Vouga desagua.

Apenas com 132 km de comprimento e nascendo a menos de 1.000 metros de altitude, na

Serra da Lapa, o Rio Vouga é, sem-dúvida, um dos mais importantes rios totalmente portugueses, tanto pelas cheias que origina, como especialmente na sequência delas, pela quantidade de carga sólida que deposita assoreando cada vez mais a laguna, nela construindo um autêntico delta que continua em crescimento. As razões desta importância têm, no entanto, de se ir buscar, também, e pelo menos, a dois dos seus afluentes — o Caima vindo da Serra da Freita, onde apresenta uma espectacular queda de água (a «Frecha» da Mizarela), e descendo dos 1.000

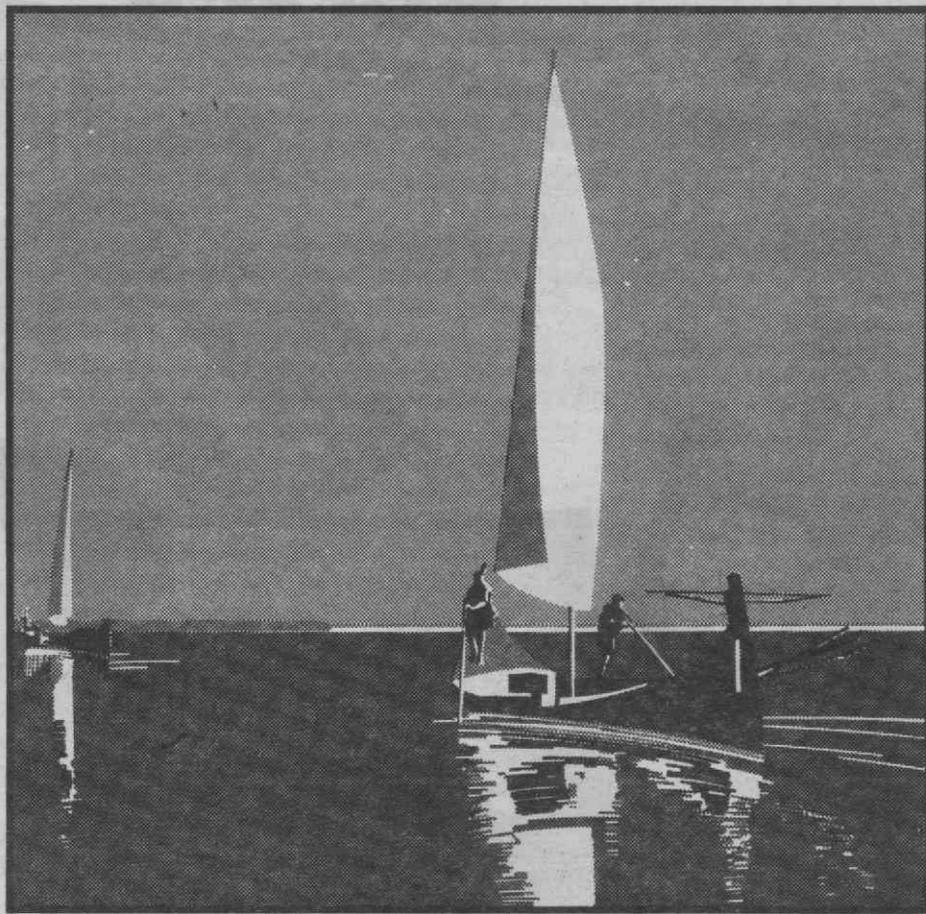
metros até quase ao nível do mar em cerca de 38 km de percurso, e o Agueda que apesar dos seus 38 km, concentra toda a drenagem da vertente ocidental do Caramulo (por si e pelos seus tributários Alfusqueiro e Agadão) e parte da vertente ocidental do Buçaco (através das águas recolhidas pelo Cértima).

Quanto à laguna, isto é, quanto à imprópriamente mas geralmente chamada «Ria» de Aveiro, que se estende por cerca de 11.000 hectares, dos quais 6.000 estão sempre cobertos pela água, e é constituída por quatro grandes braços (Ovar, o maior, 25 km, o mais largo, 2

km, e o mais profundo, 6 a 10 metros, Murtosa, Vagos e Mira) que se ramificam em numerosos canais, importa salientar que o seu entulhamento progressivo, comprovado pelas inúmeras ilhas que a vão ocupando e de que se destacam a da Testada e a do Monte Farinha, se relaciona não só com o Vouga, mas também com os Rios Antuã e Boco e com muitas pequenas ribeiras. A água do mar, graças à Barra Nova, entra e sai normalmente consoante a oscilação das marés; não está, porém, fora de causa a probabilidade dela entrar por outro local, como se verificou nos fins de

(Cont. na página seguinte)

## DE NÓS PARA AVEIRO



## um abraço directo

Saudamos a Cidade de Aveiro por ter sido escolhida para receber o XII Congresso Nacional de Agentes de Viagens e Turismo.

A riqueza cultural e turística da zona de Aveiro justificam amplamente o critério dessa boa escolha.

Estamos certos de que a realização deste Congresso em tão bela região beneficiará todos com o seu êxito.

**TOP AIR PORTUGAL**



VALE DE CAMBRA — Cruzeiro de Rôge

# Serra, rio mar



Um canal da Ria de Aveiro

# e.... gastronomia

(Da página anterior)

Fevereiro deste ano (1978) em virtude de fortes temporais que coincidiram com marés altas da ordem dos 3,20 metros, na área da Costa Nova. No entanto, é notável a independência da laguna, relativamente às cheias do Vouga, o que demonstra bem a importância da sua grande extensão e da sua saída artificial.

## VALE DO VOUGA

Tanto o Vouga como a laguna desempenharam ao longo dos tempos uma função considerável no campo dos transportes. Ainda há poucos anos, o Vouga era navegado para o interior podendo os barcos chegar até Pessegueiro; o seu afluente Agueda via, também, os barcos

subir até à vila do mesmo nome. O desenvolvimento dos transportes rodoviários, mais do que os ferroviários, na área pouco representados (além da linha do Norte, só a via estreita de Aveiro a Viseu), fez praticamente desaparecer os velhos barcos destes rios. Todavia, na laguna, onde o crescimento de uma vegetação aquática de grande interesse como adubo para a agricultura (o moliço), a pesca e a exploração do sal obrigam ao

deslocamento sobre as águas, os barcos especializaram-se — continuam a existir os moliceiros, de silhueta elegante e proa ornamentada com desenhos executados a várias cores, as baterias de pesca, mais leves, e os saleiros, lentos e pesados; os transportes diversos não desapareceram totalmente sobre «a Ria» — os mercantéis, embora cada vez menos numerosos, continuam a sulca-la.

Grande parte da importância passada e actual de Aveiro está directamente relacionada com as possibilidades de circulação pela laguna. A agricultura, o sal, a pesca e o comércio marítimo estiveram na base do desenvolvimento da cidade — no auge da sua prosperidade, no início do século XVI, Aveiro chegou a ter 14.000 habitantes. O crescimento do cordão litoral para Sul criando a laguna que, entretanto, se ia entulhando à medida que a barra se deslocava para a área da Vagueira (séc. XVII), e depois para a de Mira (séc. XVIII), ocasionalmente fechando-se por completo, fez decair todas as actividades tradicionais da cidade, em especial, o comércio marítimo — afectada, além disso, por doenças, a população diminuiu para cerca de 3.500 habitantes na segunda metade do séc. XVIII. Só a abertura definitiva da Barra Nova, em 1808, na sequência de estudos feitos por Reinaldo Oudinot e Luís Gomes de Carvalho, veio permitir à cidade e aos seus arredores o retorno à velha importância. A construção de novos diques e os cuidados constantes com a Barra ao longo do século XX estão, sem dúvida, ligados ao desenvolvimento actual da cidade (um pouco mais de 20.000 habitantes em 1970) e das áreas mais próximas (48.365 habitantes no concelho de Aveiro e 22.200 no de Ílhavo, também em 1970).

No seu conjunto, o distrito de Aveiro é altamente favorecido pelas possibilidades de circulação — o predomínio das terras baixas facilita as comunicações em todas as direcções e atrai a passagem das vias Norte-Sul (linha do caminho de ferro e estrada Porto-Lisboa), enquanto os vales encaixados permitem a penetração para o interior. Por outro lado, a riqueza da agricultura, com o predomínio do milho, para o Norte, e do vinho e do azeite, para Sul, não esquecendo ainda o arroz e os legumes, associada à tradicional criação de gado, especialmente leiteiro, vem juntar-se uma indústria em constante expansão e bastante variada.

## AS PAISAGENS E O PITORESCO

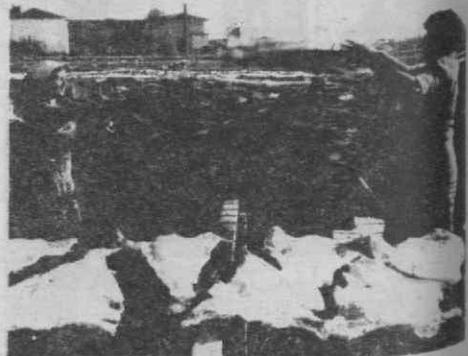
A Ria é um imenso espelho líquido onde típicos moliceiros fazem vagarosas viagens e se incrustam castiças povoações — Avanca, Estarreja, Murtoza, Ovar, Pardilhó. Mais ao Norte, a bucólica Pateira de Fermentelos, lagoa natural. Ou a paisagem verdejante e acidentada do Vale de Cambra, Oliveira de Azeméis, com o seu Parque de la Sallette, e S. Pedro-o-Velho são magníficos miradouros. Distinguem-se pelos seus monumentos e tipicismo Agueda, Albergaria-a-Velha, Alvarengo, Couto de Esteves, Ermida de Paiva, Esgueira, Røge, Santo António do Burgo.

## GASTRONOMIA

Aveiro tem deliciosos pitús — espetada de mexilhão, caldeirada de enguias, enguias de escabeche, carneiro na caçõila. A que se segue, na Bairrada, o leitão assado. O arroz com molho de Vale de Cambra. E doces com merecida fama. Os ovos moles, folar de ovos e raivas, de Aveiro. O pão-de-ló, de Ovar. O pão de S. Bernardo, morcelas, roscas de amêndoas, manjar, de Arouca. A Bairrada produz vinhos brancos, tintos e espumantes. Vale de Cambra, Agueda, tipos mais leves.

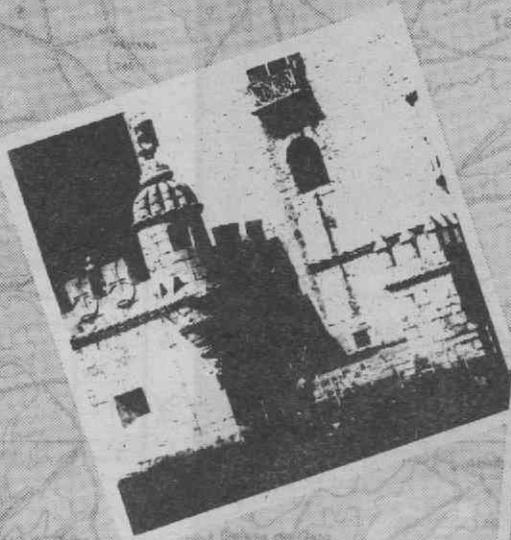
E Arouca o refrescante mais verde.

(Extratos de «Aveiro e a sua Região»)



Seca do bacalhau: uma tarefa que desperta sempre a curiosidade das pessoas

## Este ano... Portugal



Portugal tem o espaço verde-azul do seu lazer.  
Praias banhadas pela cor transparente do oceano. Termas onde descobrimos o encanto da tranquilidade.  
Tocamos as nossas raízes em palácios, mosteiros e castelos.  
Nos grandes espaços, na montanha ou planície, sentimos a serena descoberta da natureza.  
Na gastronomia, o gosto da tradição secular.  
Vivemos a pesca desportiva como um desafio.  
Saboreamos o ar puro no golfe, no ténis, no windsurf, no hipismo.  
Em tudo, a diferença de ser Portugal.



Direcção-Geral do Turismo



portugal

País de turismo para si.  
Todo o ano.

# O turismo como factor social e vector de progresso

Inicia-se hoje em Aveiro o XII Congresso Nacional das Agências de Viagem e Turismo que trará à «capital» da Rota da Luz mais de seis centenas de representantes dos agentes económicos que a actividade turística envolve. E não nos podemos esquecer que longe já vai o tempo em que as agências de viagens e turismo eram quase que meros postos de recepção de marcações de viagens. Hoje há uma interligação muito estreita entre as agências de viagens, a indústria hoteleira e o «Rent-a-Car», que se completam mutuamente numa prestação de serviços cada vez mais utilizados não exclusivamente em turismo mas também no mundo dos negócios.

Dai resulta, necessariamente, a importância de que se reveste este Congresso para a região aveirense e muito especialmente para a «Rota da Luz», pela possibilidade de dar a conhecer a todos estes representantes das agências as potencialidades turísticas de uma zona privilegiada numa simbiose de mar e serra e de um riquíssimo campo de escolha de artesanato e uma vasta área cultural.

Temos para nós que o turismo representa cada vez mais um amplo sector social e também se afirma como vector de progresso. Recordemos o que o turismo tem feito pelo desenvolvimento no Algarve e noutros pontos do País, e saibamos agora aproveitar a oportunidade de trazer até nós tantos e importantes «experts» na matéria para darmos o tal «empurrão» numa região turística que ainda há pouco saiu do embrião mas se afirma decisivamente como detentora de uns bons pés para andar por si só. Precisar-se-á, como qualquer recém-nascido, de um amparo inicial que lhe evite quedas traumáticas.

Durante quase cinco dias vão ser debatidos vários sectores da actividade, que vão desde os transportes (rodoviários, ferroviários e aéreos e marítimos), à hotelaria, passando pela formação profissional dos respectivos agentes.

Turismo não é só «ir dar uma volta»... É muito mais do que isso. É muito mais complexo. Por isso o XII Congresso.

A.B.



## MOVIMENTO COMPARADO DE TURISTAS, NO POSTO DE AVEIRO, ENTRE 1 DE JANEIRO E 30 DE SETEMBRO DE 1986

Anos	Países													Total de estrangeiros	Portugal	Total geral
	Bélgica	Brasil	Canadá	Dinamarca	Espanha	EUA	Francia	Grã-Bretanha	Holanda	RFA	Suiza	Outros países				
1986	1.596	383	438	696	6.914	635	10.799	1.247	2.587	4.146	580	2.002	31.123	3.790	34.913	
1985	1.141	255	292	437	4.181	562	7.843	1.040	1.568	3.421	722	1.506	22.950	2.770	25.720	
Diferença	455	128	146	259	1.833	83	2.956	207	1.029	725	458	496	8.173	1.020	9.193	
	39,8%	30,2%	30,0%	59,2%	43,9%	15,0%	37,6%	19,9%	66,0%	21,1%		142	35,5%	36,8%	35,7%	
Totais anuais em 1985	1.175	258	364	482	4.357	633	7.923	1.145	1.612	3.593	822	1.567	23.801	2.572	26.373	

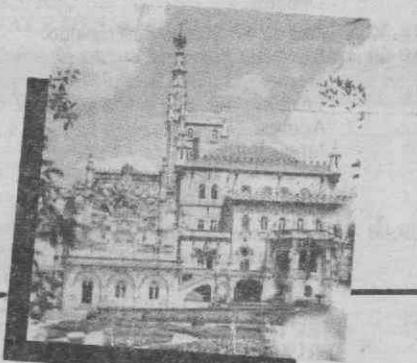
## PESSOAS ATENDIDAS NO POSTO DE TURISMO DE AVEIRO

Países	Países													Total de estrangeiros	Portugueses	Total geral		
	Bélgica	Brasil	Canadá	Dinamarca	Espanha	EUA	Francia	Holanda	Inglaterra	Israel	Italia	RFA	Suiza				Outros nacionalidades	
1971	53	127	27	12	631	353	1.956	104	663	—	21	388	5	35	51	4.486	8.098	12.544
1972	88	214	42	7	847	471	2.836	37	815	—	66	571	32	112	90	6.027	5.915	11.942
1973	183	159	42	22	566	406	2.210	87	496	4	55	552	10	256	113	5.175	3.695	8.869
1974	104	82	43	22	224	194	1.410	103	207	3	41	481	4	86	142	3.228	2.911	6.137
1975	62	50	21	11	185	85	950	110	126	—	46	540	14	60	158	2.428	2.571	5.099
1976	71	32	34	14	389	96	906	91	83	—	7	419	13	45	178	2.387	4.173	6.560
1977	266	51	53	33	1.110	285	2.930	214	228	10	70	867	38	196	472	6.929	4.212	11.241
1978	401	75	95	67	1.732	438	3.804	804	194	42	168	1.992	27	387	316	10.442	6.274	16.716
1979	551	97	145	58	2.758	549	4.179	821	602	115	162	2.418	154	220	478	13.477	3.071	17.548
1980	415	106	139	121	4.089	399	4.798	1.054	627	10	194	2.491	105	313	306	15.105	2.886	18.090
1981	513	126	113	148	2.854	418	5.778	1.086	736	17	172	2.531	96	315	321	15.224	3.835	19.059
1982	418	157	114	332	2.179	317	7.380	1.049	634	2	245	2.157	128	283	325	15.681	3.267	18.948
1983	550	206	113	296	3.456	320	6.852	1.302	857	13	396	2.550	141	382	502	17.561	4.095	22.226
1984	815	189	196	313	4.551	514	6.758	1.124	943	9	331	2.115	104	413	763	19.014	3.821	22.835
1985	1.175	268	364	462	4.357	633	7.923	1.145	1.145	30	538	3.555	156	822	943	23.801	2.572	26.373



### BUÇACO/PALACE HOTEL

\*\*\*\*\* LUXO  
NO CENTRO DA GRANDIOSA E SECULAR FLORESTA MÁXIMO CONFORTO  
PARQUE DE ESTACIONAMENTO  
Telef. Mealhada (031)-93101-2  
Telex 53049 BUÇACO P



### CARCAVELOS/HOTEL PRAIA-MAR

\*\*\*\* 1.ª CATEGORIA  
ENTRE LISBOA E ESTORIL JUNTO À PRAIA  
RESTAURANTE — 8.º ANDAR • BARES  
VISTA SOBRE O MAR • PISCINA  
SALAS PARA CONFERÊNCIAS  
PARQUE DE ESTACIONAMENTO  
Telef. 2473131 (10 linhas)  
Telex 42283 PRAMAR P

### COIMBRA/HOTEL ASTÓRIA

\*\*\* 1.ª CATEGORIA  
SALÕES  
BAR • RESTAURANTES  
VISTAS SOBRE O RIO MONDEGO E SANTA CLARA  
Av. Navarro, 21  
Telef. (039) 22055-6



### CURIA/PALACE HOTEL

\*\*\* 1.ª CATEGORIA  
A 25 KM DE COIMBRA  
GRANDES SALÕES • CAMPOS DE TÊNIS  
JARDINS • CAPELA • PISCINA  
MINIGOLFE SALÕES PARA CONFERÊNCIAS  
PARQUE DE ESTACIONAMENTO  
Telef. Mealhada (031) 52131-2



### LISBOA/HOTEL METRÓPOLE \*\*

Rossio, 30 — Telef. 369164-5-6

## SAÚDA TODOS OS PARTICIPANTES DO XII CONGRESSO NACIONAL APAVT



HOTEL \*\*

Av. Vasco da Gama, 56 • Tel. 681531 • Telex 27698  
4490 PÓVOA DE VARZIM — PORTUGAL

### HOTEL DAS TERMAS DA CURIA \*\*\*

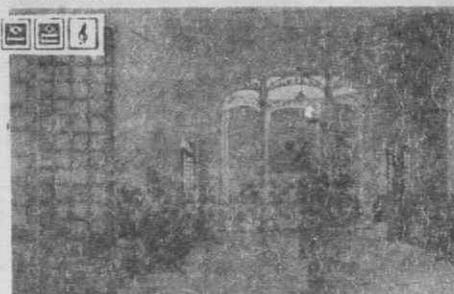
Curia • Telex 53054 SACUR P • Tel. 52185 — 3780 ANADIA



O HOTEL DAS TERMAS da Curia é uma ótima unidade de três estrelas, a única permanentemente aberta nesta zona, enquadrada por um vasto e frondoso parque, oferecendo condições ideais para repouso e reuniões de trabalho até 200 pessoas.

Recupere da vida trepidante dos nossos dias um ambiente acolhedor, dispondo de música ambiente e ar condicionado nas zonas públicas, aquecimento central, lago com gaivotas, sauna, ginásio e discoteca.

Os preços são tão aliciantes...  
Os serviços de restaurante e bar são conhecidos pela sua qualidade.  
A decoração é diferente e cuidada.  
E, é verdade, para além de tudo isto dispõe de facilidades únicas na estância termal.  
Reservas e informações:  
Telefs. 52185/6/7  
Telex 53054 SACUR P



Informações e reservas nos Hóteis e nas Agências de Viagens

HÓTEIS ALEXANDRE DE ALMEIDA

TELEF. 731024 • TELEX: 42589 HOTÉISP  
• TELEG: HOTÉIS • APARTADO 21141  
• LISBOA

# PROGRAMA DO CONGRESSO

## 5 de Novembro (quarta-feira)

Chegada dos Congressistas. A partir das 08.30 horas entrega da Pasta de Congressistas na Secretaria do Congresso instalado no Aparthotel Afonso V.

16.00 — *Sessão Solene de Abertura*, no Teatro Aveirense, com a presença de Altas individualidades.

17.30 — *1.ª Sessão de Trabalho*. APRESENTAÇÃO DO TURISMO DA ROTA DA LUZ (No Teatro Aveirense).

20.00 — *Jantar de Boas-Vindas*, no Hotel Afonso V, oferecido pela Região de Turismo da Rota da Luz.

## 6 de Novembro (quinta-feira)

09.00 — *2.ª Sessão de Trabalho* (plenária).

Comunicação sobre: «TRANSPORTES TURÍSTICOS RODOVIÁRIOS».

Moderador: António Cunha, Agostinho Fernando Costa, Fernando Lourenço, Mário Gonçalves e Vítor Alves. Personalidades convidadas:

Sua Excelência o Senhor Secretário de Estado dos Transportes, Director-Geral do Turismo, Director-Geral dos Transportes Terrestres, Director-Geral de Viação e Dr. João Strecht Ribeiro. Debates.

10.30 — Intervalo — Café Nestlé

11.00 — *Continuação da 2.ª Sessão de Trabalho* (plenária).

Comunicação sobre:

«AVIAÇÃO». Moderador: Armando Fernandes, Mário Matos, Dr. Manuel Proença, Rafael Ferrer, Manuel Bagorro, Fernando Vieira da Rosa e Alberto Cartier.

Personalidades convidadas: Sua Excelência o Senhor Secretário de Estado dos Transportes, Director-Geral da Aviação Civil, Director-Geral de Turismo, Manuel Bastos, Representante da A.N.A., Representante da RENA.

12.30 — Fim da 2.ª Sessão de Trabalho.

Almoço livre

13.00 — Almoço da Imprensa.

15.00 — *3.ª Sessão de Trabalho* (plenária)

Comunicação sobre:

«HOTELARIA»

Moderador: Duarte Machado, Pedro Penim, José Abreu, Dr. José Roseira, Manuel Ai Quintas e Dr. Martins Vieira.

Personalidades convidadas:

Dr. João Strecht Ribeiro, Dr. Cristiano de Freitas, Dr.ª D. Laura Achemann, Presidente da Associação dos Hotéis de Portugal, Presidente da Associação dos Hotéis do Centro/Sul de Portugal,

Presidente da Associação dos Hotéis do Norte de Portugal, Presidente da Associação dos Industriais de Hotelaria, Restaurantes e Similares do Centro. Debates.

16.30 — Intervalo — Café Nestlé

17.00 — *Continuação da 3.ª Sessão de Trabalho* (plenária)

Comunicação sobre:

«BANK SETTLEMENT PLAN» e «INFORMÁTICA E AUTOMATIZAÇÃO».

Moderador: Tilman Schickert, Armando Fernandes, Norberto Harting e Manuel Bagorro.

Personalidades convidadas: António Morgadinho, António Pereira, Eduardo Ferros, Representante do Banco de Compensação do «Bank Settlement Plan», e Técnicos de Informática. Debates.

18.30 — Fim da 3.ª Sessão de Trabalho.

20.00 — *Jantar do Turismo Português* patrocinado pela Direcção-Geral do Turismo.

## 7 de Novembro (sexta-feira)

*Excursões pela Região da Rota da Luz*. Exclusivamente para os Congressistas e Acompanhantes que previamente se inscreveram e estão consequentemente munidos dos respectivos bilhetes.

Partida do Hotel Afonso V (para todas as excursões). Ver plano de transportes do Congresso.

*Excursão «A» — CIRCUITO SUL DA RIA* — Partida às 09.00 horas em autocarro: Aveiro (visita) — Gafanha (Salinas e Porto Bacalhoeiro) — Barra (Praia) — Costa Nova (Praia e Ria) —

Vagueira (Parque de Campismo). Vista Alegre (Museu Histórico da Fábrica) — Regresso a Aveiro pelas 12.30 horas.

*Excursão «B» — CIRCUITO NORTE DA RIA* — Partida às 09.00 horas em autocarro: Aveiro (visita) — Estarreja, Avanca (Casa-Museu Egas Moniz) — Pardilhó — Murtosa — Torreira (Praia, Ria e Moliceiros) — Carregal

— Ovar — Regresso a Aveiro pelas 13.00 horas.

*Excursão «C» — CIRCUITO VALE DO VOUGA E MONTANHAS* — Partida às 08.30 horas em autocarro: Aveiro (visita) — Oliveira do Bairro — Agueda (Museu da Fundação Dionísio Pinheiro) — Albergaria-a-Velha — Sever do Vouga — Vale de Cambra — Oliveira de Azeméis (Parque de La Sallette) — Regresso a Aveiro pelas 13.00 horas. Almoço livre.

## 7 de Novembro (sexta-feira)

13.00 — Almoço SKAL — Inscrição na Secretaria do Congresso.

15.00 — *4.ª Sessão de Trabalho* (Plenária)

Comunicação sobre:

«RENT-A-CAR» e «TRANSPORTES FERROVIÁRIOS».

Moderador: Tilman Schicket, António Cunha, Domingos António Xarepe e José de Castro Bizarro.

Personalidades convidadas:

Presidente da ARAC (Associação de Rent-a-Car) e Representantes da C.P. Debates

16.30 — Intervalo — Café Nestlé.

17.00 — *Continuação da 4.ª Sessão de Trabalho* (plenária).

Comunicação sobre:

«PROMOÇÃO», «FORMAÇÃO PROFISSIONAL» E «ANIMAÇÃO».

Moderador: Carlos Gonçalves Luís, Alberto Marques, Henrique Rente Fernandes, Humberto Ferreira, Humberto Leal e Dr. Manuel Barros.

Personalidades convidadas:

Dr. Augusto José Severo dos Santos, José Carrasco, Dr. Vítor Gonçalves, Dr. Francisco José Torres Sampaio. Debates.

18.30 — Fim da 4.ª Sessão de Trabalho.

19.00 — *Prova de queijos e vinhos dos Açores* promovida pela Direcção Regional de Turismo da Região Autónoma dos Açores. Jantar livre.

## 8 de Novembro (sábado)

09.00 — *5.ª Sessão de Trabalho* (plenária)

Comunicação sobre:

«JUBILEU DO TURISMO OFICIAL», «RELAÇÕES ENTRE O SECTOR OFICIAL E O SECTOR PRIVADO» e «CRÉDITO E BONIFICAÇÃO».

Moderador: Carlos Gonçalves Luís,

Dr. Alberto Rodrigues d'Assunção, Duarte Machado, António Barreiros e Dr. Martins Vieira.

Personalidades convidadas:

Director-Geral do turismo, Dr. Cristiano de Freitas, Dr. Joaquim Figueredo Prazeres, Dr. João Strecht Ribeiro e Joaquim Pinto da Silva.

Debates.

Intervalo — Café Nestlé.

11.00 — *Continuação da 5.ª Sessão de Trabalho*. Continuação dos trabalhos sobre os temas anteriores e apresentação de uma comunicação sobre o tema:

«AGENTES DE VIAGENS PORTUGUESES NO ESTRANGEIRO».

Relator: António Barreiros. Personalidades convidadas e Grupo de Trabalho, os mesmos da primeira parte da 5.ª sessão.

11.45 — OPEN FORUM.

Moderador: Carlos Gonçalves Luís, Tilman Schickert, Duarte Machado, Armando Fernandes, António Cunha e Dr. Alberto Rodrigues d'Assunção.

12.30 — Fim da 5.ª Sessão de Trabalho. Interrupção do Open Forum. Almoço livre.

13.00 — Almoço oferecido aos Agentes de Viagens e Turismo pelo Office National Marocain du Tourisme.

## 8 de Novembro (sábado)

15.00 — *6.ª Sessão de Trabalho* (plenária) — OPEN FORUM

Moderador: Carlos Gonçalves Luís, Tilman Schickert, Duarte Machado, Armando Fernandes, António Cunha e Dr. Alberto Rodrigues d'Assunção.

16.15 — Fim da 6.ª Sessão.

16.30 — *Sessão de Encerramento*.

Leitura das conclusões.

Condecorações com a Medalha de Prata de Mérito da APAVT. Entrega de Diploma de Sócio Honorário da APAVT. Designação do local do XII Congresso Nacional das Agências de Viagens e Turismo em 1987.

19.30 — Missa Solene celebrada por Sua Excelência Reverendíssima, o Senhor D. Manuel de Almeida Trindade, Bispo de Aveiro, na Sé, dedicada aos participantes do XII Congresso.

20.30 — Noite TAP-AIR PORTUGAL. Jantar de Encerramento.

## 9 de Novembro (domingo)

Pequeno-almoço nos hotéis (último serviço de hotéis do Congresso).

*TRANSPORTES PARA LISBOA E PARA O ALGARVE EM AUTOCARRO*. Horários de partida dos autocarros gentilmente cedidas pelas Empresas «FROTA AZUL» e «RODOVIARIA NACIONAL».

*Destino ALGARVE*: Partida do Hotel Afonso V às 09.00 horas.

*Destino LISBOA*: Partida às 09.00 horas e às 15.00 horas do Hotel Afonso V

## Residencial \*\*\*



SERVIÇO DE BANQUETES

Prça Luis Ribeiro — Telefones 22664 e 24155  
3700 S. JOÃO DA MADEIRA



**TURVELA**

AGENCIA DE VIAGENS E TURISMO, L.D.A

*Congratulamo-nos com a realização do Congresso da APAVT na nossa região e saudamos todos os nossos colegas congressistas desejando-lhes uma óptima estadia.*

SEDE:

R. Dr. Souto Alves, 83  
3869 ESTARREJA Codex

AGÊNCIA:

Tv. Vendas Novas, 33  
3751 ÁGUEDA Codex

**VIASA** VENEZOLANA INTERNACIONAL DE AVIACION, S.A.

**VIASA** — VENEZOLANA INTERNACIONAL DE AVIACION, S.A.  
saúda e deseja os maiores êxitos aos Participantes do XII Congresso Nacional de Agências de Viagens e Turismo.

O TEMPO

PREVISÃO PARA HOJE — Céu pouco nublado ou limpo. Vento fraco, soprando por vezes moderado de leste. Acentuado arrefecimento nocturno e condições favoráveis à formação de geada nas regiões do Norte e Centro, em especial no nordeste transmontano.

Temperaturas do ar registadas ontem (máximas e mínimas)

Bragança (17/2) — Viana do Castelo (22/5) — Vila Real (16/3) — Porto (21/7) — Penhas Douradas (13/5) — Coimbra (22/10) — Cabo Carvoeiro (20/12) — Castelo Branco (20/8) — Portalegre (20/14) — Lisboa (21/8) — Évora (22/10) — Beja (22/9) — Faro (21/12) — Sagres (21/10) — Ponta Delgada (22/16) — Funchal (24/16)

SOL — Nascimento às 7.08. Ocaso às 17.28.

LUA — Lua Nova. Chuva. Quarto Crescente às 21 horas e 11 minutos do dia 8. Tempo Incerto.

MARÉS — (Porto de Aveiro) — Preia-Mar às 4.42 e 17.12. Baixa-Mar às 10.39 e 22.57.

(Porto da Figueira da Foz) — Preia-Mar às 4.35 e 17.02. Baixa-Mar às 10.45 e 23.03.

(Informação fornecida pelo Instituto Nacional de Meteorologia e Geofísica)

CÂMBIOS

COTAÇÕES DE NOTAS E MOEDAS ESTRANGEIRAS EM 03/11/86

(SEGUNDÓ INFORMAÇÃO DO BANCO TOTTA & AÇORES, AGÊNCIA DE AVEIRO)

Table with columns: NOTAS ESTRANGEIRAS, COMPRA, VENDA. Lists exchange rates for various countries like África do Sul, Alemanha Ocidental, Áustria, etc.

Todas as operações de venda estão sujeitas ao imposto de 6 por mil.

TELEVISÃO

Hoje

- RTP-1
10.00 — Abertura e Às Dez
12.15 — Telenovela — Vereda Tropical
13.00 — Jornal da Tarde
13.35 — Ciclo Preparatório TV
18.02 — Sumário
18.07 — Brinca Brincando
18.50 — Par ou Ímpar
19.30 — Telejornal
20.00 — Boletim Meteorológico
20.10 — Vamos Jogar no Totobola
20.20 — Telenovela — Corpo a Corpo
21.10 — Lotação Esgotada — «Por Favor Não Me Mordam o Pescoço»
23.20 — 24 Horas
23.50 — Remate

RTP-2

- 14.45 — Abertura e Agora, Escolha!
16.20 — Notícias
16.25 — Europa TV — Tempos dos Mais Pequenos; Countdown; Magazine de Viagem; Almanaque; O Tempo; O Mundo Amanhã; Eurodesportos e «A Fé na Europa».
20.00 — Notícias
20.05 — 5.ª Dimensão
20.30 — Doce e Amargo
21.00 — Jornal das 9
21.30 — Elektra (Ópera) de Richard Strauss. Trágédia em um acto com libretto de Hugo von Hofmannsthal.
23.40 — Ideias — Magazine Cultural
00.10 — É de Ler

Amanhã

- RTP-1
10.00 — Abertura e Às Dez
12.15 — Telenovela — Vereda Tropical
13.00 — Jornal da Tarde
13.35 — Ciclo Preparatório TV
18.02 — Sumário
18.07 — Brinca Brincando
18.55 — Par ou Ímpar
19.30 — Telejornal
20.00 — Boletim Meteorológico
20.10 — Telenovela — Corpo a Corpo
21.00 — Europa — As consequências políticas e económicas e sociais da adesão às Comunidades Europeias.
21.25 — Telemundo
21.55 — Uns e os Outros — Francis casa-se com Fany, a noiva do pai, e inicia brilhantemente a sua carreira de cirurgião.

- RTP-2
16.25 — Europa TV — Tempo dos Mais Pequenos; Countdown; Almanaque; O Tempo; O Mundo Amanhã; Eurodesporto e Spectrum, as notícias em revista.
20.00 — Notícias
20.05 — 5.ª Dimensão
20.30 — Doce e Amargo
21.00 — Jornal das 9
21.30 — A Quinta do Dois — com apresentação de Carlos Cruz.
23.25 — É de Ler

RÁDIO

Table with columns: R.C.C., EMISSOR DAS BEIRAS, RÁDIO CLUBE, PROGRAMA. Lists radio schedules for various stations.

FEIRAS, FESTAS E ROMARIAS

Santa Luzia-Barcouço (Mealhada), Anadia, Oliveira de Azeméis e Avanca (Estarreja).

AMANHÃ

Macieira de Alcobá (Agueda), Cacia, Loureiro (Oliveira de Azeméis), Oliveira de Azeméis, S. João da Madeira e Estarreja.

EXPOSIÇÕES

Aveiro (Galeria Lumière — Centro Comercial Oita) — Exposição de óleos e carvão de Maria da Glória Patrão. Todos os dias das 10 às 24 horas.

CINEMAS

AVEIRO — Aveirense (23848) — Encerrado. Avenida (23343) — Encerrado. Estúdio Oita (29249) — «Sangue Por Sangue». Para Maiores de 18 anos. Às 15.30, 18 e 21.30. Estúdio 2002 (21152) — «O Caminho do Sucesso». Para Maiores de 6 anos. Às 16 e 21.45.

ÁGUEDA — S. Pedro (62837) — «Os Amantes de Maria». Para Maiores de 16 anos. Às 21.30. OLIVEIRA DE AZEMÉIS — Estúdio Gemini 1 (64467) — «Um Dia a Casa Vem Abaixo». Para Maiores de 6 anos. Às 15.30 e 21.45 — Caracas (62408) — Encerrado.

FARMÁCIAS

AVEIRO — Moura, Rua Manuel Firmino (22014) e Aristides Figueiredo, Eixo (93118). ÁGUEDA — Vidal (62303). ALBERGARIA-A-VELHA — Martins Ferreira (521160). ANADIA — Júlio Maia (52924) e São José, Sangalhos (741123). AROUCA — Santo António (94245). CASTELO DE PAIVA — Adriano Moreira (65440). ESPINHO — Teixeira (720325). ESTARREJA — Leite (42255). FEIRA — Araújo (32447).

ÍLHAVO — Senos e Ribau, Gafanha da Encarnação (28331). MEALHADA — Miranda Suc (22166) e Lucília Ruivo, Luso (93108). MURTOSA — Portugal. OLIVEIRA DO BAIRRO — Tavares de Castro (741550). OVAR — Central (52145) e Resende, Válega (53073). SÃO JOÃO DA MADEIRA — Da Praça (22390). VALE DE CAMBRA — Matos (42231).

TELEFONES DE URGÊNCIA

Table with columns: AVEIRO, ÁGUEDA, OLIVEIRA DE AZEMÉIS. Lists emergency phone numbers for various services like Bombeiros, Hospital, GNR, etc.

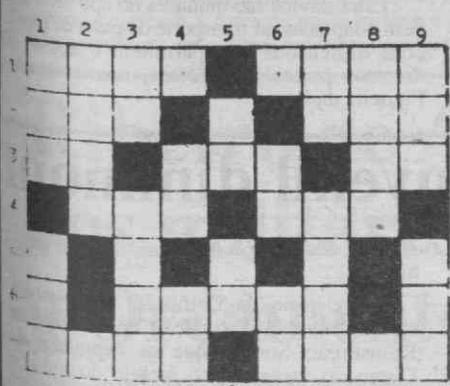
Table with columns: S. JOÃO DA MADEIRA, VILA DA FEIRA. Lists emergency phone numbers for various services like Bombeiros, Hospital, GNR, etc.

Efemérides — o que tem acontecido a 5 de Novembro

- Principais acontecimentos registados no dia 5 de Novembro:
1605 — É descoberta a «Conspiração da Pólvora», preparada por Guy Fawkes com o objectivo de fazer explodir o Parlamento francês.
1630 — O Tratado de Madrid põe termo à Guerra Anglo-Espanhola.
1817 — Tem início a Guerra da Maharatta, na Índia, contra os britânicos.
1879 — Morre, em Cambridge, o físico e matemático escocês Jacob Clerk Maxwell.
1883 — O Mahdi derrota em El Abeid as forças egípcias comandadas por William Hicks, e Grã-Bretanha decide evacuar o Sudão.
1889 — Morre o poeta português Henrique O'Neil, colaborador do jornal literário «O Trovador».
1911 — A Itália anexa Trípoli e Cirenaica.
1912 — O democrata Woodrow Wilson é eleito Presidente dos EUA.
1914 — França e Inglaterra declaram guerra à Turquia.
1916 — As potências centrais proclamam o reino da Polónia.
1940 — O Presidente Franklin Roosevelt, dos EUA, é reeleito pela terceira vez.
1955 — O sultão Mohamed Ben Yusef sobe ao trono de Marrocos com o nome de Mohamed V.
1956 — Pára-quedistas britânicos aterram em Port-Said, Egipto.
1962 — A Assembleia Geral das Nações Unidas propõe o termo das experiências nucleares a partir de 1 de Janeiro de 1963.
1968 — Richard Nixon é eleito, por escassa maioria, trigésimo sétimo Presidente dos-EUA.
1970 — O Vaticano publica o documento em que reforma a Missa Católica Romana.
1975 — No Bangladesh, Kondakar Mustaque renuncia à Presidência.
1977 — A Santa Fé cria a Diocese do Vaticano.
1981 — O rei Juan Carlos, de Espanha, inaugura em Madrid a Primeira Cimeira Ibero-Americana de Cooperação Económica.
1982 — O ministro dos Negócios Estrangeiros da RFA, Hans Dietrich Genscher, é reeleito dirigente do Partido Democrático.
1984 — Um alto funcionário do Ministério polaco do Interior, o coronel Adam Pietruszka, é acusado de cumplicidade no rapto do padre Popieluszko, posteriormente assassinado.
1985 — O Presidente Julius Nyerere abandona o cargo de Presidente da República da Tanzânia, funções que desempenhava há 24 anos. É substituído por Ali Hassan Mwinyi, que obtivera 92,2 por cento dos votos nas eleições realizadas um mês atrás.
Este é o tricentésimo nono dia do ano. Faltam 56 dias para o termo de 1986.
Pensamento do dia: «Tudo deveria ser tornado tão simples quanto possível, mas não mais simples.» — Albert Einstein (1879-1955) — físico alemão, naturalizado norte-americano.

PALAVRAS CRUZADAS

PROBLEMA N.º 409



HORIZONTAIS — 1 — Jogar futebol para ele não tem segredos; instrumento de trabalho dos mais pesados. 2 — Pode ser municipal; esta é grega; e esta comichão dos diabos! 3 — Aqui quase que cabe a Calheta; isto tudo está assim; a embalagem vazia. 4 — Alguém é de algodão, outro de seda, etc.; também pode ser

soado. 5 — O miolo da banana; meio dado; cada moinho tem duas como esta; um rapaz muito pequenito; cento e um em Roma. 6 — Está no badalo; aquela mulata da «Corpo a Corpo»; o que badalo tem no meio. 7 — Propagava; e perto da Figueira da Foz. VERTICAIS — 1 — Esta morte é muito triste; mas esta senhora é muito rica. 2 — Um ramo muito curioso; de + a. 3 — É mulher; cidade pequenita. 4 — Começa o Natal; não fala, coitado; no cemitério há uma à nossa espera. 5 — A sua invenção revolucionou o mundo; eu é aqui em Coimbra. 6 — Vale 3 e picos; as partes do todo estão aqui trocadas; doutra sem meio é isto. 7 — Pode ser boa cabeça; e o que fazia a parteira. 8 — Único medicamento que devemos tomar; vai ao tribunal e pode ficar absolvida. 9 — Funciona nas eiras; Mangualde não contava ser tão cedo...

SOLUÇÃO DO PROBLEMA N.º 409
TAVAREDE
MARADONA — PICARETA — CAMARA
RO — COCEIRA — CALHE — MU-
DADO TARA — TOADO
NA DA MO PA — CI BA —
VA — O —
DECORADORA DA — BADALAVA

# Receitas do turismo: 300 milhões de contos este ano

As receitas do turismo em Portugal deverão atingir os 300 milhões de contos (2 mil milhões de dólares) em 1987, disse ontem o secretário de Estado do sector durante uma palestra realizada em Vitória, Brasil.

Segundo dados divulgados por Licínio Cunha, as entradas de estrangeiros em Portugal passaram de 514 mil em 1963 para 12 milhões em 1985, e as receitas do turismo, que em 1970 rondaram os 220 milhões de dólares (33 milhões de contos), alcançaram 1,2 mil milhões de dólares (160 milhões de contos) em 1985 e atingirão os 2 mil milhões de dólares em 1987.

Por outro lado, as dormidas de estrangeiros em todos os meios de alojamento passaram de 10 milhões em 1967 para 42 milhões no ano passado.

Falando sobre a política nacional de turismo, Licínio Cunha salientou a importância do sector para a economia portuguesa e referiu que a sua participação no Produto Interno Bruto (PIB) é

próxima da agricultura e pescas e da construção civil e praticamente igual à do sector bancário.

O sector contribuiu com 70 por cento para a cobertura do saldo negativo da balança comercial, o que o torna o segundo maior financiador, em divisas, da economia portuguesa, salientou o secretário de Estado, acrescentando que «a aposta no turismo já foi ganha».

Quanto ao modelo de desenvolvimento, Licínio Cunha recordou os princípios orientadores da acção do Governo, nomeadamente o reconhecimento do sector como uma actividade eminentemente privada, a definição do turismo como factor estratégico para a eliminação dos desequilíbrios da economia portuguesa e o respeito pelas competências e atribuições do poder local.

O Governo considera ainda o princípio da transformação qualitativa do turismo português como condição essencial para o seu desenvolvimento auto-sustentado, disse Licínio Cunha, referindo que a estratégia da Secretaria de Estado se baseia na defesa intransigente da qualidade da oferta.

Dentro deste espírito, Licínio Cunha afirmou que «é preferível crescer menos e desenvolver

mais» e, por isso, «nos próximos anos a principal preocupação para o sector do turismo será de ordenar a oferta em termos qualitativos».

Neste sentido, o secretário de Estado recordou as previsões do sector para 1987, nomeadamente o crescimento das receitas a uma taxa de 8 por cento a preços constantes, das entradas de turistas a uma taxa de 8,5 por cento e das dormidas gerais de 6,5 por cento.

Licínio Cunha recordou ainda as áreas de actuação privilegiadas contidas no plano nacional de turismo e sublinhou também a necessidade da «formação profissional para a defesa intransigente da qualidade da oferta, de forma a transformar o sector num verdadeiro dinamizador da actividade económica portuguesa».

## Negociações luso-espanholas sobre pescas mais uma vez adiadas

As negociações luso-espanholas para o acordo fronteiriço de pescas do Guadiana, prevista para amanhã em Sevilha, foram mais uma vez adiadas, soube-se ontem de fonte do sector.

trata-se do quarto adiamento consecutivo destas negociações, depois de delegações de ambos os países terem iniciado as conversações para aquele acordo, em Fevereiro do corrente ano.

Após uma primeira reunião na cidade espanhola de Ayamonte e de uma outra, em Monte Gordo, no passado mês de Março, as delegações dos dois países nunca mais se encontraram. Isto apesar de já terem sido marcadas por quatro vezes as respectivas reuniões, a última das quais agendada para amanhã, quinta-feira.

A impossibilidade de comparência deste ou daquele responsável tem sido a desculpa invocada para o adiamento das negociações daquele acordo, o último que falta estabelecer para a normalização total das relações de pesca entre os dois países, disse a mesma fonte.

## «Mundial-94» no Brasil?

O Governo brasileiro apoia formalmente a candidatura da Federação Brasileira de Futebol para organizar o «Mundial-94» de futebol — revelou ontem Otávio Pinto Guimarães, presidente da FBF.

Depois de visitar, na companhia do presidente da FIFA, o Presidente do Brasil, Guimarães destacou que José Sarney autorizou a FBF a apresentar a candidatura.

Havelange saudou a candidatura do Brasil, mas disse que para que a mesma tenha possibilidades de êxito devem garantir-se «mais exigências da FIFA».

O Brasil, único país presente em todas as fases finais do Campeonato do Mundo, foi já sede do «Mundial-50», ganho pelo Uruguai. O «Mundial-90» realiza-se em Itália.

## Final de Basquetebol hoje em Águeda

O jogo correspondente à Final do Campeonato Regional de Basquetebol na categoria de seniores masculinos que opõe Beira Mar e Sanjoanense disputa-se hoje, pelas 21h30, no Pavilhão do GICA, em Águeda.



SANTIAGO DO CHILE — O ciclista italiano Andrea Solasna no momento em que cortava a meta no «Tour» chileno. Teletoto Beuter/NP — «Diário de Aveiro»

## Frota nacional adquiriu este ano quatro navios em segunda mão

A frota de comércio nacional adquiriu já este ano quatro navios em segunda mão e abateu doze — refere a «Revista de Marinha», ontem distribuída. Os navios, com um total de 46.733 Toneladas de Arqueação Bruta (TAB) têm idades compreendidas entre os 15 e 2 anos.

No mesmo período foram abatidos à frota nacional 12 navios com 283.458 TAB.

Estes navios — acrescenta a revista — foram vendidos para sucata, ou para continuar a navegar ao serviço de armadores estrangeiros.

As unidades que foram adquiridas em segunda mão de construção recente no mercado de ocasião pelas companhias Transinsulares e Portiline são o porta-contentores «Insulano» e o graneleiro «D. Francisco de Almeida».

O «Insulano» foi entregue em 25 de Setembro em Roterdão. Trata-se de um porta-contentores.

Foi construído em 1984 em Shangai para armadores alemães, chamou-se inicialmente «Shetland» e depois «Scol Broker» e destina-se agora à carreira regular «Açores Expresso», que liga Lisboa e Leixões aos principais portos açorianos vindo substituir tonelagem estrangeira afretada.

O «D. Francisco de Almeida» foi entregue nos primeiros dias de Outubro na Coreia do Sul.

Trata-se de um graneleiro «Panamax», com 38.408 TAB, construído na Grã-Bretanha em

1982/83 pelo Estaleiro Govan Shipbuilders com o nome «Pacific Patriot».

O «D. Francisco de Almeida» pertence à companhia Midaw (n.º 9) Lt.ª, que está ligada à Furness Withy, que por sua vez é desde alguns anos controlada pelo Grupo C.Y Tung, de Hong Kong. O navio estava registado em Londres.

Com 227.74 metros de comprimento e 32.25 metros de boca, o «D. Francisco de Almeida» é o maior e mais moderno graneleiro português.

O navio vem a caminho da Europa, devendo chegar a Lisboa em Dezembro.

Os navios alemães tipo «999», «Svenja» e «Cassiopeia», também adquiridos pela Portiline para as carreiras europeias, mas ainda não entregues, segundo a «Revista de Marinha», vão passar a chamar-se respectivamente «Diogo de Couto» e «Diogo Bernardes».

Estes navios são unidades do tipo «Rio-Mar» bem adaptadas ao transporte de pasta de papel, e com dimensões que permitem o acesso aos diversos portos portugueses, nomeadamente a Figueira da Foz.

## Delinquência juvenil diminuiu

O número de jovens delinquentes condenados em Portugal nos últimos anos tem vindo a diminuir, tendo passado de 1.796 em 1972 para 1.132 em 1985 — diz um relatório da Comissão Parlamentar de Juventude.

Ao invés, verificou-se um aumento do número de condenações no escalão etário entre os 20 e os 29 anos de idade (3.542 em 72 e 6.820 em 85) — acrescenta o texto da Comissão.

Quanto aos menores de 16 anos, os números oficiais de julgamentos são de 2.814 em 1980 e 3.360 em 1985 — recorda ainda o relatório.

Em Abril deste ano havia nas cadeias do País 5.001 reclusos com idades inferiores a 29

anos de idade, 161 dos quais do sexo feminino.

O relatório da Comissão de Juventude refere-se ainda à situação do Instituto de Reinserção Social, que os deputados da Comissão visitaram no âmbito do trabalho que estão a fazer acerca dos jovens delinquentes.

O Instituto de Reinserção Social foi criado em 1982 para «desenvolver as actividades de serviço social prisional e profissional, bem como implementar as medidas penais ou institucionais existentes ou que venham a ser consagradas em lei, relativamente a imputáveis ou inimputáveis» — diz o relatório.

# PEQUENOS ANÚNCIOS

GRATIS

## Propriedades

## Aluguers

• **APARTAMENTOS T0, T1, T2, T3, T4** e duplex, vendem-se, em Aveiro, Esgueira, Azurva, Ilhavo, Barra, Costa Nova. Crédito aprovado. Informações: Pinto & Baptista, Lda. — Telef. 29497 — Aveiro.

• **ARMAZÉM**, aluga-se. Rua José Maria Veloso. Telef. 63850 — Agueda.

• **TERRENO**, vende-se, Taboara. Telef. 25632 — Aveiro.

• **VIVENDAS**, desde 2.500 contos. Telef. 21434 — Aveiro.

• **MORADIA**, vende-se. Bonsucesso. Telef. 94443 — Aveiro.

• **QUINTAS**, vendem-se. Telef. 25464 — Aveiro.

• **LOJA**, c/ 110 m<sup>2</sup>, vende-se, na Avenida Central (ótima localização). Contactar: telef. 361795 — Gafanha da Nazaré.

• **CASA** pronta habitar — vende-se Rua António Rodrigues, 51. Informa Rua das Tomásias, 31-B — Telef. 22579 — Aveiro.

## Pedidos

• **TROLHAS** de 1.º e 2.º classe, aceitam-se. Telef. 23166 — Centro Segurança Social ou 20364/20338 — Universidade (contactar Raul Portela) — Aveiro.

## Ofertas

• **EXECUTAM-SE MAQUETES** — Telef. 20685 (noite) — Aveiro.

• **SENHORA**, honesta, oferece-se, para qualquer serviço. Telef. 93843 — Aveiro.

## Vendas

• **FIOS DE TRICOTAR** — Jobriã — Rua Agostinho Pinheiro, 6 — Aveiro.

• **ISOLAMENTOS ACÚSTICOS** — Jercar — Telef. 361255 — Gafanha da Nazaré.

• **CARNES** — João Rocha — Rua José Estêvão, 16 — Aveiro.

• **MOLDURAS MOLDARTIS** — Rua Marnotos, 66 (à Praça do Peixe) — Aveiro.

• **MÁQUINAS TRICOTAR «Brother»** — Corilã — Rua Dr. Alberto Souto, 2 — Aveiro.

• **VIDRO ANTI-REFLEXO** — Vidraria Almeida — Aveiro.

• **AQUÁRIOS E GAIOLAS** — Aquaviva — Mercado Municipal, Loja 12 — Aveiro.

• **TODO RECEITUÁRIO** — Oculista Gonçalves — Telef. 321862 — Aveiro.

• **MANTEIGA AMÊNDOA** — Centro Dietético Girassol — Aveiro.

• **CANON** — Máquinas escrever — Rua Capão Sousa Pizarro, 23 — Aveiro.

• **BARREIRAS AUTOMÁTICAS** — Armario, Ld.ª. Rua Dr. Barbosa Magalhães, 22 — Aveiro.

• **ERGOFORTE** — Centro Dietético. Telef. 792372 — Vagos.

• **TV VIDEO** — Al Capone — Ilhavo.

• **ROULOTTE**, com 4m, como nova (2 épocas), vende-se. Telef. 61484 — Agueda.

## Diversos

• **DECORADORA DE INTERIORES** dá consultas. Telef. 23469 — Aveiro.

• **CONSTRUÇÃO CIVIL** — Acabamentos/pinturas. Telef. 29487 — S. Bernardo.

• **REPARAÇÕES** de electrodomésticos — Telef. 29637 — Solposto.

• **CENTRO COMERCIAL CACIENSE** — Rua Luis de Camões, 58 — Cacia.

• **DAVID/ESTOFOS/REPARAÇÕES** — Telef. 94803 — Quintãs — Costa do Valado — Aveiro.

• **ENTULHO** — Aceita-se (Barreiro) Bonsucesso. Telef. 21358 — Aveiro.

• **TALHO ANTÓNIO ROCHA** — Telef. 22024 — Aveiro.

• **RIARTE** — Estofos/Decorações. Rua Clube dos Galitos, 25 — Telef. 26555 — Aveiro.

• **ARRAIOLOS** — Restauro tapetes/franjas — Rua do Carril, 64-1.º — Aveiro.

• **CHURRASQUEIRA «A SALINA»** — Visite-a — Aveiro.

• **ALTARTE** — Decoradores. Telef. 21101 — Aveiro.

• **OURIVESARIA BRANCO** — Telef. 25524 — S. Bernardo.

• **LOJA DAS MEIAS** — Telef. 22454 — Aveiro.

• **SALÃO ROMA** — Cabeleireira — Telef. 28589 — Aveiro.

• **TALHO PEDRO ALBERTO** — Rua Cónego Maia — S. Bernardo.

• **CAFÉ MIMO** — S. Bernardo — Telef. 24950 — Aveiro.

• **DISCOTECA ESTÚDIO 1** — Oita — Telef. 27942 — Aveiro.

• **SAPATARIA ANGEL** — Rua Combatentes G. Guerra, 21 — Aveiro.

• **STAND VELOMOTORES** — Motorizadas — Telef. 29359 — S. Bernardo.

• **COOHABITA** — Cooperativa Nacional de Habitação. Rua Eng. Von Haff, 29-1.º — Telef. 27360 — Aveiro.

• **EL RINCON** — Refeições económicas — Telef. 24626 — Aveiro.

• **REPARAÇÃO DE AUTOMÓVEIS** — Tavares e Isidro — Aradas.

• **GINÁSTICA** rítmica desportiva — Av. Dr. Lourenço Peixinho, 96-D-4.º — Aveiro.

## Automóveis

• **FORD ESCORT \* 100** — 1976, vende-se. Bom estado com rádio, urgente. Preço 250 contos. Telef. 62277 (qualquer dia e hora) — Agueda.

# Receitas

## TORTA DE CAMARÃO

**4 ovos**  
**2 batatas cozidas e depois passadas por passador**  
**100 grs. de fécula de batata**  
**sal, pimenta**

Misturam-se as 4 gemas com os outros ingredientes e no fim juntam-se as 4 claras batidas em castelo. Unta-se um tabuleiro, estende-se a massa de forma que fique com a altura de 3 centímetros. Estando a massa cozida mas mole, desenforma-se. Espalha-se por cima creme de camarão quente e enrola-se a torta. Cobra-se com meio litro de molho branco, com 2 gemas ou igual quantidade de molho de tomate.

## DOCE ALDEÃO

Batem-se fortemente, quatro ovos, duas colheres de farinha, duas de açúcar, sal e uma chávena de natas. Faz-se com isto, uma omeleta que se frita em manteiga bem quente. Cobre-se com açúcar e queima-se como se faz ao creme.

# Contactos com separatistas açorianos levantam grande polémica

Mota Amaral anunciou ontem em Lisboa que vai protestar junto do Presidente da República e do Primeiro-Ministro contra alegados contactos entre o líder da FLA e os ministros da República para os Açores. «Esses contactos são um elemento perturbador que pode dar a ideia de se estar a tirar o tapete à autonomia democrática», disse o Presidente do Governo Regional dos Açores.

Mota Amaral disse que os referidos contactos ocorreram depois de 1984 quando o autoproclamado líder da FLA, José de Almeida, decidiu «negociar com o Estado a Independência dos Açores».

Mota Amaral disse ter tido ele próprio contactos de conteúdo conspirativo com elementos da organização separatista, mas apenas durante o Verão de 75.

«Vivia-se uma gravíssima crise de identidade nacional e lutou-se por todas as maneiras, legais e ilegais, pela estabilidade democrática», justificou.

Mota Amaral justificou politicamente os seus contactos com os separatistas da FLA durante o chamado «Verão Quente» de 1975.

«Pretendia-se implementar em Portugal um regime totalitário, que devia ser combatido por todos os meios» — disse.

«Quem não conspirou que me atire a primeira pedra. Ou será que o ELP/MDLP nunca existiu?» — acrescentou.

Segundo Mota Amaral, a autonomia constitui «a solução portuguesa, europeia, ocidental para o problema dos Açores».

«O problema do separatismo açoriano está resolvido por forma democrática e pacífica, em consonância com a força da nossa história e da nossa cultura, que, sem prejuízo de valores

identificativos, nos ligam intimamente a Portugal» — afirmou.

Segundo disse, o separatismo açoriano representa «uma corrente de opinião não significativa» do Arquipélago, e «os açorianos demonstram, como portugueses que são, participando nos actos eleitorais nacionais, o seu empenho e o seu envolvimento nos problemas que dizem respeito ao conjunto do nosso País».

«A campanha desencadeada desde meados de Agosto contra a Autonomia dos Açores e agora contra mim próprio, agitando o espantallo do separatismo, é injustificada e merece repúdio» — acrescentou.

Na opinião de Mota Amaral, a referida «campanha» visa «minar» o seu crédito «ao mais alto nível nacional e perante os mais altos responsáveis do Estado».

«Não se deve ter medo da Autonomia dos Açores, que vale por ser uma afirmação de liberdade e, ainda por cima, desenvolvendo as ilhas no plano económico, cultural e político, enriquece Portugal» — sublinhou Mota Amaral.

### EANES EXIGE DEFINIÇÃO DE MOTA AMARAL

Mota Amaral tem de explicar se admite ou não a separação dos Açores para que a opinião pública fique a conhecer, claramente, a sua per-

sonalidade — afirmou ontem Ramalho Eanes.

O líder do PRD, que falava num pequeno-almoço com jornalistas, disse ainda sentir-se «chocado» com a revelação feita pelo próprio Presidente do Governo Regional de que tinha redigido o programa da «FLA».

«Agora, há que saber se o fez com uma finalidade separatista ou se o fez como forma de

pressão sobre o Continente, face à situação política que se vivia em Portugal, em 1975», acrescentou.

Eanes considerou que se a intenção era tornar os Açores independentes, «isso é muito grave» e então «exige uma explicação muito clara de Mota Amaral».

O ex-Presidente da República admitiu, no entanto, que os Açores são muito «conformistas» e que a situação em 1975 os «amedrontava ao ponto de admitirem a separação».

«Mas hoje — disse Eanes — os receios são injustificados. Estamos em 85, onze anos mais tarde e não existem motivos para pressões desse tipo».

## Tem família no estrangeiro? E amigos?

Já pensou na alegria que lhes pode dar enviando diariamente as notícias da região?

### «DIÁRIO DE AVEIRO» FAZ ISSO POR SI.

Basta que nos envie o cupão anexo devidamente preenchido para:  
Av.ª Dr. Lourenço Peixinho, 96-1.º B  
3800 AVEIRO

**SEM MAIS ENCARGOS** (salvo alterações ao regime de porte pago)

Pretendo oferecer a assinatura do «DIÁRIO DE AVEIRO» a

Nome .....

Residente em .....

para o que envio  cheque,  vale de correio, e assinalo a modalidade pretendida. O recibo deve ser enviado para mim.

preço médio exemplar  
6 dias/semana 18\$00

12 meses  
5.520\$00

4 meses  
1.840\$00

NOME .....

MORADA .....

CÓDIGO POSTAL..... LOCALIDADE.....

TELEF..... ASSINATURA.....

# Ribeiro de Almeida aos militares descontentes: o Orçamento possível

O ministro da Defesa, Leonardo Ribeiro de Almeida, comentou ontem a reacção da alta hierarquia militar ao Orçamento proposto para as Forças Armadas dizendo que é o Orçamento possível em vista das limitações do País.

Interrogado sobre o assunto num intervalo da reunião da Comissão Parlamentar de Defesa, o ministro salientou que o Orçamento das Forças Armadas

teve um aumento de 21,74 por cento em relação ao Orçamento de 86, passando de 110 milhões de contos para 134 milhões.

«Dentro das limitações financeiras e económicas do nosso País, e das nossas disponibilidades, um aumento de 21,74 por cento no Orçamento (e esta percentagem é notavelmente superior à da média global das despesas orçamentais) fala por si» — afirmou o ministro.

# Última página

## Cinco norte-americanos estiveram detidos no Irão

Um indivíduo que poderá ser o ex-conselheiro norte-americano para questões de segurança, Robert McFarlane, e quatro compatriotas, estiveram detidos cinco dias em Teerão, onde chegaram ilegalmente, informou ontem a agência noticiosa iraniana «IRNA».

Citando o presidente do Parlamento iraniano, Akbar Rafsanjani, a IRNA refere que um indivíduo que se identificou como McFarlane e muito parecido com o ex-conselheiro, acompanhado por quatro outros norte-americanos, chegou à capital iraniana com uma mensagem do Presidente Reagan.

Rafsanjani, discursando numa manifestação que celebrou o sétimo aniversário do assalto à Embaixada norte-americana em Teerão, disse que a mensagem apela ao melhoramento das relações entre os EUA e o Irão.

Depois de terem estado detidos por cinco dias, os cinco indivíduos foram deportados pelas autoridades iranianas que não conseguiram apurar se McFarlane se encontrava de facto no grupo, revelou a mesma fonte.

Ainda não há confirmação desta informação por parte dos EUA e uma fonte do Gabinete de

McFarlane no Centro de Estudos Estratégicos Internacionais recusou-se a comentar o caso.

Rumores que circulam no Médio Oriente referem por outro lado que a libertação, domingo passado, no Líbano, do refém norte-americano, David Jacobsen, ocorreu como resultado de negociações entre Washington e Teerão.



DHAKA — Duas mulheres do Bangladesh fazendo um tapete 'nakshikantha' rico em cores e perfeição. Estas tapeçarias são vendidas para muitos colecionadores e museus de todo o mundo. Telefoto Reuter/NP — «Diário de Aveiro»

## Primeiro-Ministro israelita defende colonatos em territórios ocupados

O Primeiro-Ministro israelita, Yitzhak Shamir, declarou ontem que o estabelecimento de colonatos judeus nos territórios árabes ocupados conduziu a uma melhoria das relações do seu país com os Estados Unidos e os vizinhos árabes.

Contudo, os Estados Unidos têm considerado os colonatos na margem ocidental do Jordão e faixa de Gaza ocupadas obstáculos à paz e as nações têm condenado essa política israelita.

«A década dos colonatos em toda a terra de Israel não constituiu um desastre para o povo de Israel» — afirmou Shamir — «ela criou factos históricos importantes que conduziram à cooperação com um aliado — a nação mais forte do mundo — e até melhoraram as relações com os nossos vizinhos».

Shamir, líder do bloco Likud, de direita, advoga a construção ilimitada de colonatos judeus nos territórios árabes capturados na guerra do Médio Oriente de 1967.

No entanto, no âmbito do seu acordo de partilha de poder com o líder trabalhista Shimor Peres, que é agora ministro dos Negócios Estrangeiros, o «Governo de unidade nacional» só pode mandar construir mais seis colonatos.

Cerca de 60 mil colonos judeus vivem na margem ocidental e em Gaza, onde habitam 1,3 milhões de palestinos. A actividade dos colonatos intensificou-se em 1977, quando o líder direita Menahem Begin foi eleito Primeiro-Ministro.

## Grupos rebeldes do Sri Lanka envolvidos no tráfico de droga

Vários grupos separatistas tamil estão envolvidos no tráfico de droga para financiar a sua campanha por uma pátria independente no Sri Lanka — revelou ontem o ministro da Segurança Nacional Lalith Athulathmudali.

Muitas organizações actuam como intermediários nos países ocidentais — disse o ministro ao Parlamento ao apresentar legislação antidroga.

Athulathmudali, que tem a seu cargo as operações antiguerrilha, disse que a ameaça da droga deve ser duramente combatida tal como a batalha contra os guerrilheiros tamil.

O Departamento Governamental de Controlo da Droga indicou num relatório que mais de 300 guerrilheiros tamil do Sri Lanka foram presos no estrangeiro, em 1985, por ofensas relacionadas com narcóticos.

Entretanto, em Nova Deli, autoridades in-

dianas declararam que os militantes tamil não rejeitaram totalmente as últimas propostas de paz do Sri Lanka e que serão realizadas novas negociações no final deste mês.

Os militantes tamil submeteram contra-propostas ao plano do Governo de Colombo para pôr fim a três anos de insurreição armada — acentuaram as autoridades indianas, que pediram o anonimato.

O plano do Sri Lanka, que concederia autonomia limitada à minoria tamil, foi revelado aos militantes através do Governo indiano. Os principais grupos da guerrilha tamil tem as sedes no sul da Índia.

O alto comissário indiano J. N. Dixit vai encontrar-se brevemente com o Presidente do Sri Lanka, Junius Jayewardene, para explicar a resposta dos militantes tamil.

A Índia tem servido de medianeira, desde há cerca de dois anos, nos esforços para pôr fim à guerra civil no Sri Lanka. Mais de 4500 pessoas foram mortas desde que o conflito começou em Julho de 1983.

Os militantes tamil lutam por um Estado separado no norte e oriente do Sri Lanka, onde vive a maior parte da comunidade tamil.

Os tamil, que são na sua maioria hindus, constituem 18 por cento dos 16 milhões de habitantes do Sri Lanka. Eles insistem que a maioria cingalesa, que professa o budismo e controla o Governo, pratica sistematicamente discriminações contra os tamil nos empregos, na educação e na língua.

## PELO MUNDO

### BANCA ESTATAL MEXICANA VAI VENDER UM TERÇO DAS SUAS ACCÕES

A Banca nacionalizada mexicana vai vender ao sector privado 34 por cento das suas accções, a partir de Janeiro de 1987, anunciou um porta-voz do Banco Nacional do México. O porta-voz afirmou que o Executivo do Presidente Miguel de la Madrid pretende continuar a diminuir a dependência da Banca do Estado. A Banca foi nacionalizada pelo antecessor de de la Madrid, José Lopez Portillo, em 1 de Setembro de 1982.

### VINTE E UM ESTRANGEIROS CONTINUAM DESAPARECIDOS NO LÍBANO

Vinte e um estrangeiros continuam desaparecidos no Líbano, supostamente raptados, após a libertação, no domingo, do norte-americano David Jacobsen. Os indivíduos que continuam desaparecidos são sete norte-americanos, nove franceses, dois britânicos, um italiano, um irlandês e um sul-coreano. Ao todo, foram sequestrados 65 estrangeiros no Líbano desde Janeiro de 1984. Do total, 33 foram libertados, quatro fugiram, um foi salvo e seis foram mortos.

### TRINTA E CINCO MORTOS EM ACIDENTE RODOVIÁRIO NA TURQUIA

Pelo menos 35 pessoas morreram e 16 ficaram feridas na segunda-feira, devido a um acidente rodoviário na cidade de Sivas, no leste da Turquia, disse a agência turca Anatolia. O condutor de um camião perdeu o controlo do veículo quando circulava numa estrada localizada 320 quilómetros a leste de Ancara e passou para a faixa contrária, colidindo de frente com um autocarro. O gabinete do presidente da Câmara de Sivas afirmou que pelo menos 35 pessoas morreram e 16 ficaram feridas, acrescentou a agência. Inicialmente, as autoridades indicaram um número inferior de vítimas mortais, mas muitos dos feridos não resistiram às lesões sofridas.

### PROSTITUTAS NA LISTA NEGRA DE DADORES DE SANGUE NOS EUA

A Administração Sanitária norte-americana incluiu as prostitutas e os seus clientes heterossexuais na lista negra das pessoas impedidas de dar sangue. Motivo: o receio da SIDA. As recomendações indicam que as prostitutas femininas e masculinas devem ser avisadas de que não podem doar sangue se estiverem em actividade desde 1977. Referem igualmente que os clientes dos últimos seis meses também não podem dar sangue. As recomendações foram enviadas segunda-feira a todas as instituições de sangue do país.

### CIENTISTA ESTUДИOSO DO CANCRO MORREU DE CANCRO

Cuyler Hammond, o primeiro cientista a estabelecer uma ligação entre o cigarro e o cancro, morreu segunda-feira de cancro. Tinha 74 anos. Em 1952, Hammond, que trabalhava há 31 anos para a Sociedade Americana do Cancro, publicou os primeiros resultados de um estudo a 180 mil homens que revelavam uma ligação entre o tabaco e o cancro e os ataques cardíacos. A publicação deste estudo provocou uma diminuição do consumo do tabaco, disse a sociedade. Hammond, ele próprio, fumava quatro maços de cigarros por dia até se convencer, pelo seu próprio estudo, dos malefícios do tabaco. O seu último trabalho estabelecia uma ligação entre o tabaco e outros tipos de cancro além do dos pulmões.

### SÍRIA AFIRMA SER «BARRIL DE PÓLVORA» DO MÉDIO ORIENTE

A Síria avisou segunda-feira os Estados Unidos, a Grã-Bretanha e os seus aliados que é o «barril de pólvora» do Médio Oriente e pode explodir sobre os que ligam o país com o terrorismo internacional. A rádio estatal de Damasco afirmou, em comentário, existir uma campanha destinada a aterrorizar a Síria para «forçar o país a alterar a sua linha política» e entrar em «negociações de rendição com Israel». «A Síria é o barril de pólvora desta região e os que brincam com este barril provocarão a explosão nas suas caras», refere o documento.